

Asennusohjeet

Pesukone

**WN6–8, WN6–9, WN6–11, WN6–14,
WN6–20, WN6–28, WN6–35**

Compass Pro

Tyyppi W3....



Electrolux
PROFESSIONAL

Sisältö

Sisältö

1	Turvaohjeet.....	5
1.1	Yleiset turvallisuusohjeet.....	6
1.2	Vain kaupalliseen käyttöön.....	6
1.3	Merkinnät.....	6
2	Takuuehdot ja poissulkemiset.....	7
3	Tekniset tiedot.....	8
3.1	Piirustus.....	8
3.1.1	WN6–8, WN6–9, WN6–11.....	8
3.1.2	WN6–14.....	9
3.1.3	WN6–20.....	10
3.1.4	WN6–28, WN6–35.....	11
3.2	Tekniset tiedot.....	12
3.3	Liitännät.....	13
4	Asennus.....	14
4.1	Pakkauksen purkaminen.....	14
4.2	Pakkauksen kierrätysohje.....	15
4.3	Sijoitus.....	16
4.4	Mekaaninen asennus.....	17
4.4.1	Jalustan valaminen.....	19
4.4.2	Kemialliset pultit ja kemialliset ankkurit.....	20
5	Laiva-asennus.....	22
5.1	Sijoitus.....	22
5.2	Mekaaninen asennus.....	23
5.2.1	Jalustan valaminen.....	24
5.2.2	Alustan hitsaaminen.....	25
6	Vesiliitäntä.....	26
7	Ulkoisten nestejärjestelmien liittäminen.....	27
7.1	Letkujen liittäminen.....	27
7.2	Ulkoisten nestejärjestelmien sähköliitännät.....	28
7.2.1	Liitännöillä varustettu kone.....	28
7.2.2	Kone ilman liitäntöjä.....	29
7.2.3	Lähdöt.....	30
7.2.4	Tulot.....	31
8	Viemäriliitäntä.....	32
9	Sähköliitäntä.....	33
9.1	Sähköasennus.....	33
9.2	Sähköliitännät.....	34
9.3	Koneen liitännät.....	36
9.4	Koneen liitäntä ferriitillä.....	37
9.4.1	WN6–28, WN6–35.....	37
9.5	Liitäntäkorttien toiminnot.....	38
9.5.1	Ulkoinen rahastin / keskusmaksu (2A).....	38
9.5.2	Keskusmaksu (2B).....	39
9.5.3	Keskusmaksu (2C).....	40
9.5.4	Pesuainesignaalien lähdöt ja taukosignaalien tulot sekä "tyhjä" signaali, hinnanalennus (2D).....	41
9.5.5	Keskuskirjaus / -maksu (2F).....	42
9.5.6	Koneet, joissa on I/O-moduuli tyyppi 3.....	43
9.6	Lämmitysvastuksien muuttaminen.....	44
10	Höyryliitäntä.....	45
11	Ensimmäisellä käynnistyskerralla.....	46
11.1	Valitse kieli.....	46
11.2	Aseta aika ja päiväys.....	46
12	Toimintotarkistus.....	47
13	Tietoja hävittämisestä.....	48
13.1	Laitteen hävittäminen käyttöiän päättyessä.....	48
13.2	Pakkauksen hävittäminen.....	48

Sisältö

Valmistaja pidättää oikeuden rakennetta ja materiaaleja koskeviin muutoksiin.

1 Turvaohjeet

- Huoltotöitä saa tehdä ainoastaan valtuutettu asentaja.
- Käytä vain hyväksytyjä varaosia, varusteita ja kulutusmateriaalia.
- Käytä vain tekstiilien vesipesuun tarkoitettua pesuainetta. Älä koskaan käytä kuivapesuaineita.
- Koneeseen kytketään uudet vesiletkut. Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää.
- Koneen luukun lukkoa ei missään olosuhteissa saa ohittaa.
- Ilmoita laitteessa mahdolliset esiin tulevat ongelmat vastaavalle henkilölle mahdollisimman pian. Tämä on tärkeää sekä oman turvallisuutesi että muiden turvallisuuden vuoksi.
- **ÄLÄ TEE MUUTOKSIA TÄHÄN LAITTEESEEN.**
- Koneen virransaanti on katkaistava huollon ja osienvaihdon ajaksi.
- Kun virta on katkaistu, käyttäjän on varmistettava, että kone on kytketty irti verkkovirrasta (pistoke on irrotettu ja sitä ei kytketä takaisin) kaikissa pisteissä, joihin käyttäjällä on pääsy. Jos tämä ei ole mahdollista koneen rakenteen tai kokoonpanon takia, irtikytketty katkaisija on lukittava erotusasentoon.
- Noudata sähköasennus periaatteita ja: kiinnitä ensin moninapainen kytkin koneeseen asennuksen ja huollon helpottamiseksi.
- Mikäli koneen arvokilvessä on erilainen nimellisjännite tai nimellistaajuus (erotettu merkillä /), asennusoppaasta löytyvät ohjeet koneen asettamiseksi toimimaan vaaditulla nimellisjännitteellä tai nimellistaajuudella.
- Sellaisten kiinteästi asennettujen laitteiden osalta, joissa ei ole virransyötöstä erottavaa mekanismia, joka kytkee irti kaikkinaisesti tarjoten täyden irtikytkennän ylijänniteluokan III mukaisesti, ohjeissa on sanottu, että kiinteään johdotukseen on asennettava irtikytkentämahdollisuus johdotusmääräysten mukaisesti.
- Pohjassa olevia aukkoja ei saa peittää matolla.
- Kuivien vaatteiden maksimipaino: WN6–8: 8,5 kg, WN6–9: 9,5 kg, WN6–11: 11,5 kg, WN6–14: 14,5 kg, WN6–20: 21 kg, WN6–28: 29,5 kg, WN6–35: 38,5 kg.
- A-painotuksella mitattu äänenpainetaso työpisteissä:
 - Pesu: WN6–8: <70 dB(A), WN6–9: <70 dB(A), WN6–11: <70 dB(A), WN6–14: <70 dB(A), WN6–20: <70 dB(A), WN6–28: <70 dB(A), WN6–35: <70 dB(A).
 - Linkous: WN6–8: <70 dB(A), WN6–9: <70 dB(A), WN6–11: <70 dB(A), WN6–14: <70 dB(A), WN6–20: <70 dB(A), WN6–28: <70 dB(A), WN6–35: <70 dB(A).
- Syöttöveden maksimipaine: 1000 kPa
- Veden pienin tulopaine: 50 kPa
- Muut vaatimukset seuraavissa maissa: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - Tämä konemalli soveltuu yleisiin tiloihin.
 - Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneita tai joiden kokemus tai tietämys on puutteellinen, mikäli heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo heitä tai ohjaa heitä laitteen käytössä ja mikäli he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa käyttää laitetta tai puhdistaa sitä ilman valvontaa.
- Muut vaatimukset muissa maissa:

- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneita tai joiden kokemus tai tietämys on puutteellinen, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ohjaa heitä laitteen käytössä. Lapsille on kerrottava, ettei koneella saa leikkiä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitaloudessa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten: (IEC 60335-2-7) henkilökunnan keittiöt kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maataloilla, asiakkaiden käytettävissä hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitustiloissa, bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä, kerrostalojen yhteistiloissa tai itsepalvelupesuloissa.

1.1 Yleiset turvallisuusohjeet

Kone on tarkoitettu vain vesipesuun.




Konetta ei saa valella vedellä.

Jotta vältetään mahdolliset veden tiivistymisen aiheuttamat vauriot sähköosille (muille osille), koneen täytyy olla huoneenlämmössä 24 tuntia, ennen kuin se otetaan käyttöön.

1.2 Vain kaupalliseen käyttöön

Tässä ohjekirjassa kuvattu kone/kuvatut koneet on valmistettu yksinomaan kaupalliseen ja teolliseen käyttöön.

1.3 Merkinnät

	Varoitus
	Varo. Korkea jännite
	Lue ohjeet ennen koneen käyttämistä

2 Takuuehdot ja poissulkemiset

Jos tämän tuotteen ostoon sisältyy takuu, takuu annetaan paikallisten määräysten mukaisesti edellyttäen, että laitteisto on asennettu ja sitä käytetään sen käyttötarkoituksen ja laitteiston mukana toimitettujen asiakirjojen mukaisesti.

Takuu on voimassa, kun asiakas on käyttänyt vain alkuperäisiä varaosia ja suorittanut huollon Electrolux Professionalin paperimuodossa tai sähköisessä muodossa saataville asetetun käyttö- ja huoltodokumentaation mukaisesti.

Electrolux Professional suosittelee Electrolux Professionalin hyväksymien puhdistus-, huuhtelu- ja kalkinpoistoaineiden käyttämistä optimaalisten tulosten saamista varten ja tuotteen pitämiseksi kunnossa pitkään.

Electrolux Professionalin takuuseen eivät sisälly seuraavat:

- huoltomatkaan liittyvät kulut, kun tuote toimitetaan ja noudetaan
- asennus
- koulutus laitteen käyttöön tai toimintaan
- kulutus- ja vaihto-osien vaihto (ja/tai toimitus), elleivät syynä ole materiaalivirheet tai valmistusviat, joista on ilmoitettu yhden (1) viikon kuluessa vian ilmenemisestä
- ulkoisen johdotuksen korjaus
- valtuuttamattomien korjausten tulosten korjaaminen sekä minkä tahansa vahingon, toimintahäiriön tai tehon heikkenemisen paranteleminen, kun sen syynä ja/tai perusteena on
 - sähköjärjestelmien tehoton ja/tai epänormaali toiminta (virta, jännite tai taajuus, mukaan lukien piikit ja/tai katkot)
 - riittämätön tai keskeytyvä vesi, höyry, ilman tai kaasun syöttö (mukaan lukien epäpuhtaudet ja/tai muut seikat, jotka eivät vastaa laitteen teknisiä vaatimuksia);
 - putkituksen osat, komponentit tai kuluvat puhdistustuotteet, joita valmistaja ei ole hyväksynyt
 - asiakkaan huolimattomuus, väärinkäyttö, virheellinen toimintatapa ja/tai soveltuvan laitedokumentaation sisältämien käyttö- ja hoito-ohjeiden laiminlyöminen
 - epäasianmukainen tai puutteellinen: asennus, korjaus, huolto (mukaan lukien peukalointi, muokkaukset ja korjaukset ulkopuolisten osapuolten tai valtuuttamattomien ulkopuolisten osapuolten toimesta) ja turvajärjestelmiin tehdyt muutokset
 - Muiden kuin alkuperäisten osien käyttäminen (esim.: kulutusmateriaalit, kuluvat osat tai varaosat).
 - ympäristöolosuhteet, jotka aiheuttavat lämpöön liittyvää kuormitusta (esim. ylikuumenemista tai jäätymistä) tai kemiallista kuormitusta (esim. korroosiota tai hapettumista)
 - tuotteen sisään tai tuotteeseen liitetyt vieraat esineet
 - onnettomuudet tai poikkeukselliset olosuhteet
 - kuljetus ja käsittely, mukaan lukien naarmut, lovet, lohkeamiset ja/tai muut tuotteen pintaan tulleet vauriot, paitsi jos tällaisen vahingon syynä ovat materiaalivirheet tai valmistusviat ja niistä on ilmoitettu yhden (1) viikon kuluessa toimituksesta, ellei muuta ole sovittu
- tuote, jonka alkuperäinen sarjanumero on poistettu tai jota on muutettu tai joka ei ole selvästi luettavissa
- lamppujen, suodattimien ja minkä tahansa kulutusosien vaihto
- lisävarusteet ja ohjelmistot, joita Electrolux Professional ei ole hyväksynyt tai määrittänyt.

Takuuseen eivät kuulu määräaikaishuoltoon liittyvät toimet (mukaan lukien tällöin vaadittavat osat) eikä puhdistusaineiden toimittaminen, ellei niitä ole erityisesti lisätty paikalliseen, paikallisten ehtojen ja sääntöjen alaiseen sopimukseen.

Tarkista valtuutettujen huoltopisteiden luettelo Electrolux Professionalin verkkosivustolta.

3 Tekniset tiedot

3.1 Piirustus

3.1.1 WN6-8, WN6-9, WN6-11

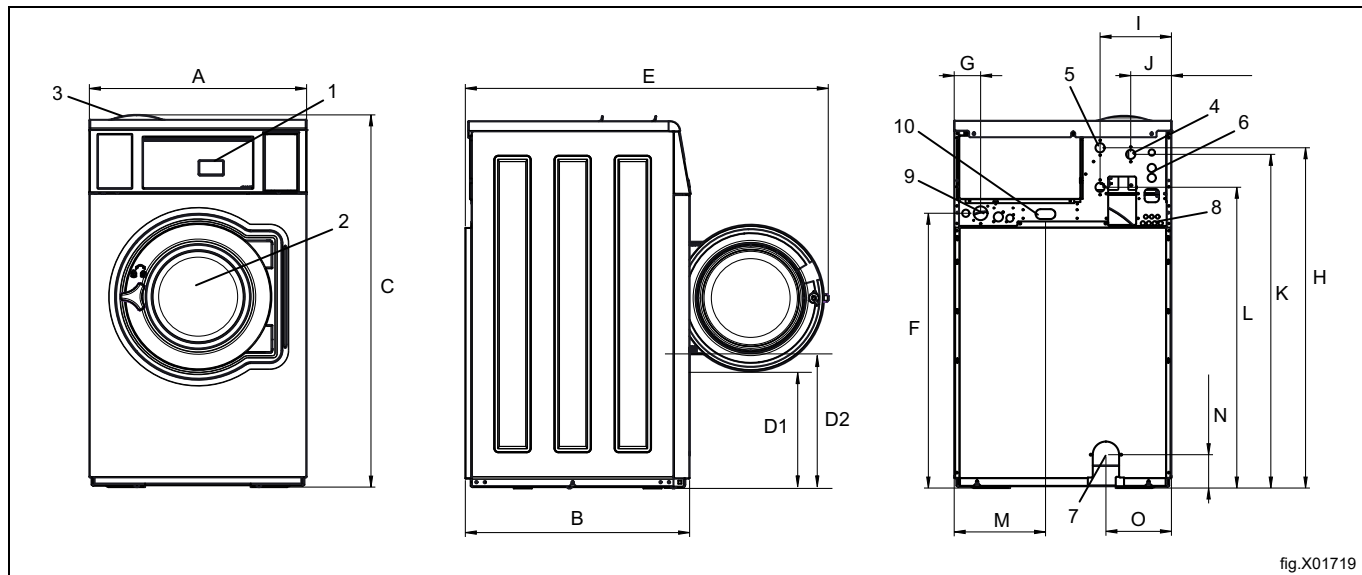


fig.X01719

1	Käyttöpaneeli
2	Luukun aukeama, WN6-8, WN6-9: \varnothing 310 mm, WN6-11: \varnothing 365 mm
3	Pesuaainesäiliö
4	Kylmä vesi
5	Kuuma vesi
6	Uudelleen käytettävä vesi
7	Tyhjennysventtiili
8	Nestemäisen pesuaineen annostelija
9	Sähköliitäntä
10	Höyryliitäntä

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WN6-8	660	680	1135	360	425	1110	835	80
WN6-9	660	725	1135	360	425	1150	835	80
WN6-11	720	700	1220	370	440	1185	920	80

mm	H	I	J	K	L	M	N	O
WN6-8	1035	215	125	1015	915	280	100	200
WN6-9	1035	215	125	1015	915	280	105	200
WN6-11	1120	215	125	1100	1000	280	105	210

3.1.2 WN6-14

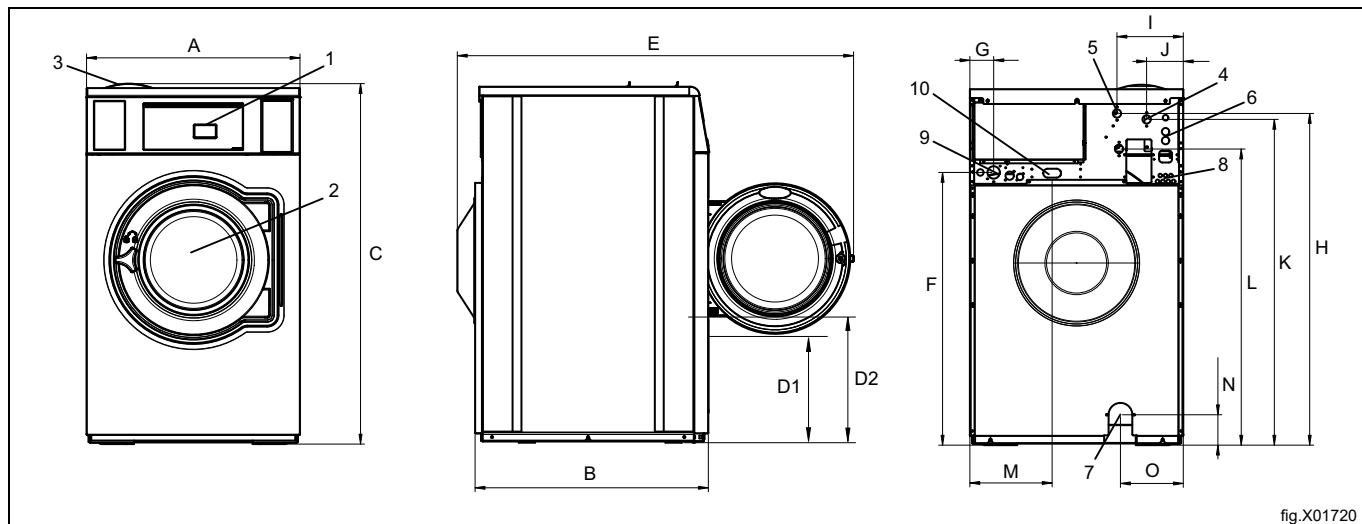


fig.X01720

1	Käyttöpaneeli
2	Luukun aukeama, WN6-14: \varnothing 365 mm
3	Pesuainesäiliö
4	Kylmä vesi
5	Kuuma vesi
6	Uudelleen käytettävä vesi
7	Tyhjennysventtiili
8	Nestemäisen pesuaineen annostelija
9	Sähköliitäntä
10	Höyryliitäntä

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WN6-14	720	790	1220	370	440	1335	920	80

mm	H	I	J	K	L	M	N	O
WN6-14	1120	215	125	1100	1000	280	105	210

3.1.3 WN6-20

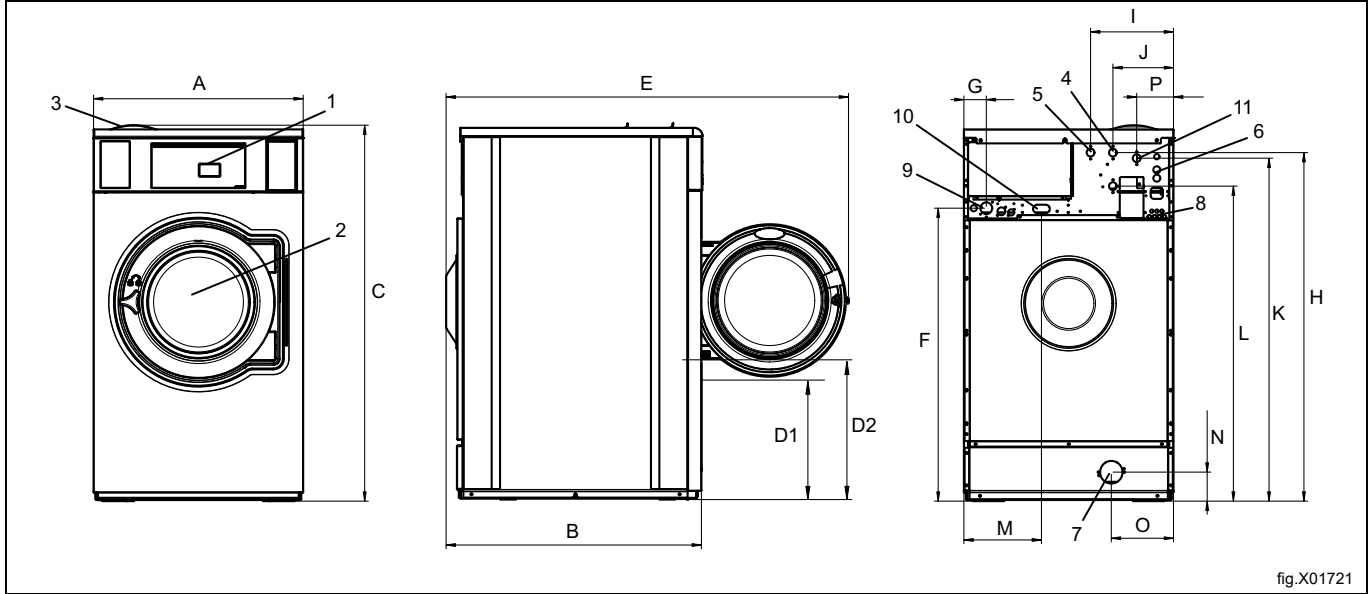


fig.X01721

1	Käyttöpaneeli
2	Luukun aukeama, WN6-20: \varnothing 395 mm
3	Pesuainesäiliö
4	Kylmä vesi
5	Kuuma vesi
6	Uudelleen käytettävä vesi
7	Tyhjennysventtiili
8	Nestemäisen pesuaineen annostelija
9	Sähköliitäntä
10	Höyryliitäntä
11	Kylmä vesi (pesuainelokeroon) / kuuma vesi

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WN6-20	750	915	1345	440	515	1435	1050	80

mm	H	I	J	K	L	M	N
WN6-20	1245	295	215	1225	1125	280	105

mm	O	P
WN6-20	225	130

3.1.4 WN6-28, WN6-35

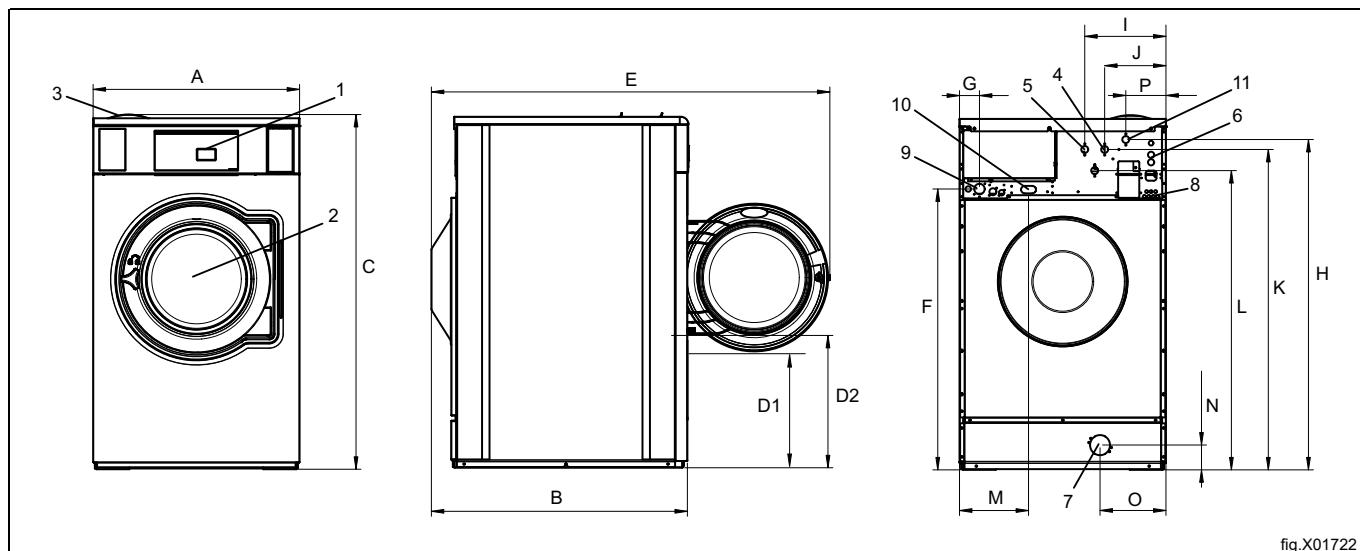


fig.X01722

1	Käyttöpaneeli
2	Luukun aukeama, WN6-28, WN6-35: \varnothing 435 mm
3	Pesuainesäiliö
4	Kylmä vesi
5	Kuuma vesi
6	Uudelleen käytettävä vesi
7	Tyhjennysventtiili
8	Nestemäisen pesuaineen annostelija
9	Sähköliitäntä
10	Höyryliitäntä
11	Kylmä vesi (pesuainelokeroon) / kuuma vesi

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WN6-28	830	1030	1430	470	550	1590	1135	80
WN6-35	910	1115	1465	505	585	1675	1170	80

mm	H	I	J	K	L	M	N
WN6-28	1330	325	245	1290	1205	280	105
WN6-35	1365	345	245	1325	1245	280	105

mm	O	P
WN6-28	265	160
WN6-35	210	160

3.2 Tekniset tiedot

		WN6-8	WN6-9	WN6-11	WN6-14	WN6-20	WN6-28	WN6-35
Paino, netto	kg	116	114	152	154	207	262	307
Rummun tilavuus	litraa	75	85	105	130	180	250	330
Rummun halkaisija	mm	520	520	595	595	650	725	795
Rummun nopeus pesun aikana	rpm	49	49	46	46	44	42	40
Rummun nopeus linkouksen aikana	rpm	668	668	625	625	598	566	540
G-kerroin enintään		130	130	130	130	130	130	130
Lämmitys: sähkö	kW	3,0	3,0	5,4	3,0	13	18	23
	kW	5,4	5,4	7,5	7,5			
	kW	5,6	5,6	10	10			
	kW	7,5	7,5					
Kuumennus: Höyry		x	x	x	x	x	x	x
Kuumennus: Kuuma vesi		x	x	x	x	x	x	x
Dynaamisen voiman taajuus	Hz	11,2	11,2	10,4	10,4	10,0	9,5	9,0
Lattian kuormitus suurimman linkousnopeuden aikana	kN	1,5± 2,5	1,5 ± 2,9	1,9 ± 3,2	2,4 ± 4,0	2,9 ± 5,0	3,8 ± 6,3	4,6 ± 7,3
Ääniteho-/äänepainetaso linkouksessa*	dB(A)	68/53	68/53	68/53	68/53	70/55	70/54	72/57
Ääniteho-/äänepainetaso pesussa*	dB(A)	62/48	62/48	62/47	62/47	67/52	66/50	67/51
Asennetun tehon lämmöntuotto maks.	%	5	5	5	5	5	5	5

* Äänitehotasot mitattu standardin ISO 60704 mukaan.

3.3 Liitännät

		WN6-8	WN6-9	WN6-11	WN6-14	WN6-20	WN6-28	WN6-35
Vesiventtiilit	DN BSP	20 3/4"	20 3/4"	20 3/4"	20 3/4"	20 3/4"	20 3/4"	20 3/4"
Suosittelu vedenpaine	kPa	200-600	200-600	200-600	200-600	200-600	200-600	200-600
Jatkuva käyttöpaine	kPa	50-800	50-800	50-800	50-800	50-800	50-800	50-800
Kapasiteetti, kun paine 300 kPa	l/min	20	20	20	20	30	60	60
Tyhjennysventtiili ø ulkopuolinen	mm	75	75	75	75	75	75	75
Tyhjennyskapasiteetti	l/min	170	170	170	170	170	170	170
Höyryventtiiliiliitäntä	DN BSP	15 1/2"	15 1/2"	15 1/2"	15 1/2"	15 1/2"	15 1/2"	15 1/2"
Suosittelu höyrynpaine	kPa	300-600	300-600	300-600	300-600	300-600	300-600	300-600
Höyryventtiilin toimintarajat	kPa	50-800	50-800	50-800	50-800	50-800	50-800	50-800

* Tämän koneen venttiileissä on NH- ja DN (BSP) -kierteitä. Katso lisätietoja luvusta Vesiliitäntä.

4 Asennus

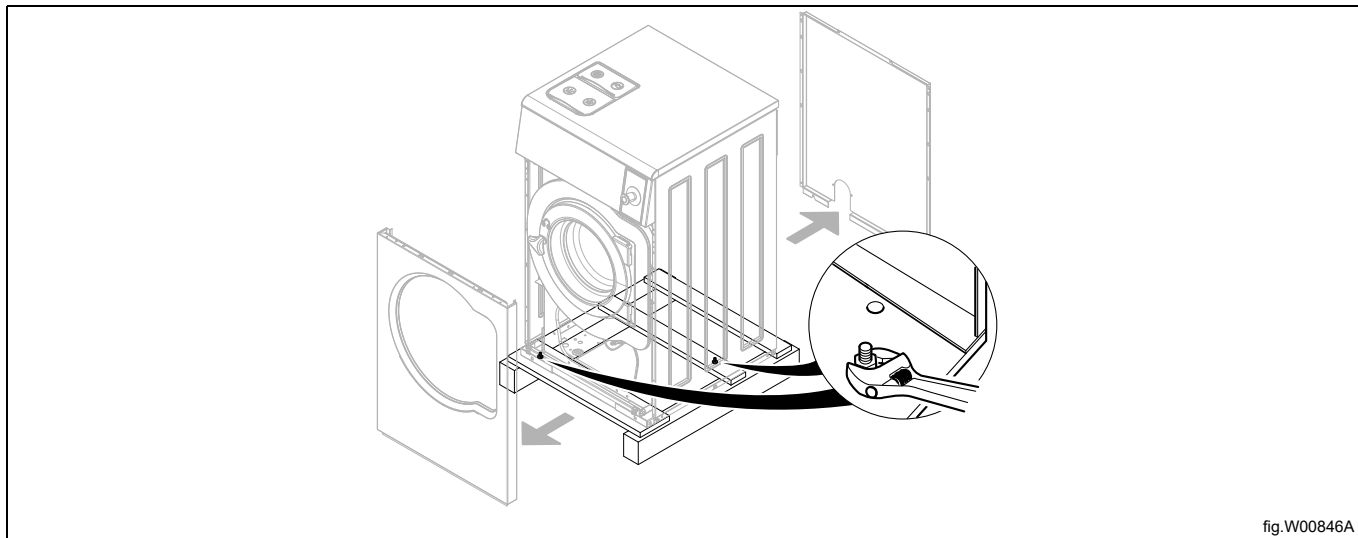
4.1 Pakkauksen purkaminen

Huom!

Mallien WN6-14-WN6-35 purkamiseen pakkauksesta tarvitaan kaksi henkilöä.

Irrota etu- ja takapaneeli.

Irrota ruuvit, joilla kone on kiinni kuljetusalustassa. Koneen oikeassa etukulmassa on yksi ruuvi ja toinen on vastakkaisessa kulmassa koneen takana.



Poista kone kuljetusalustalta.

Huom!

Ole varovainen siirtäessäsi konetta.

Aseta kone lopulliselle paikalleen.

4.2 Pakkauksen kierrätysohje

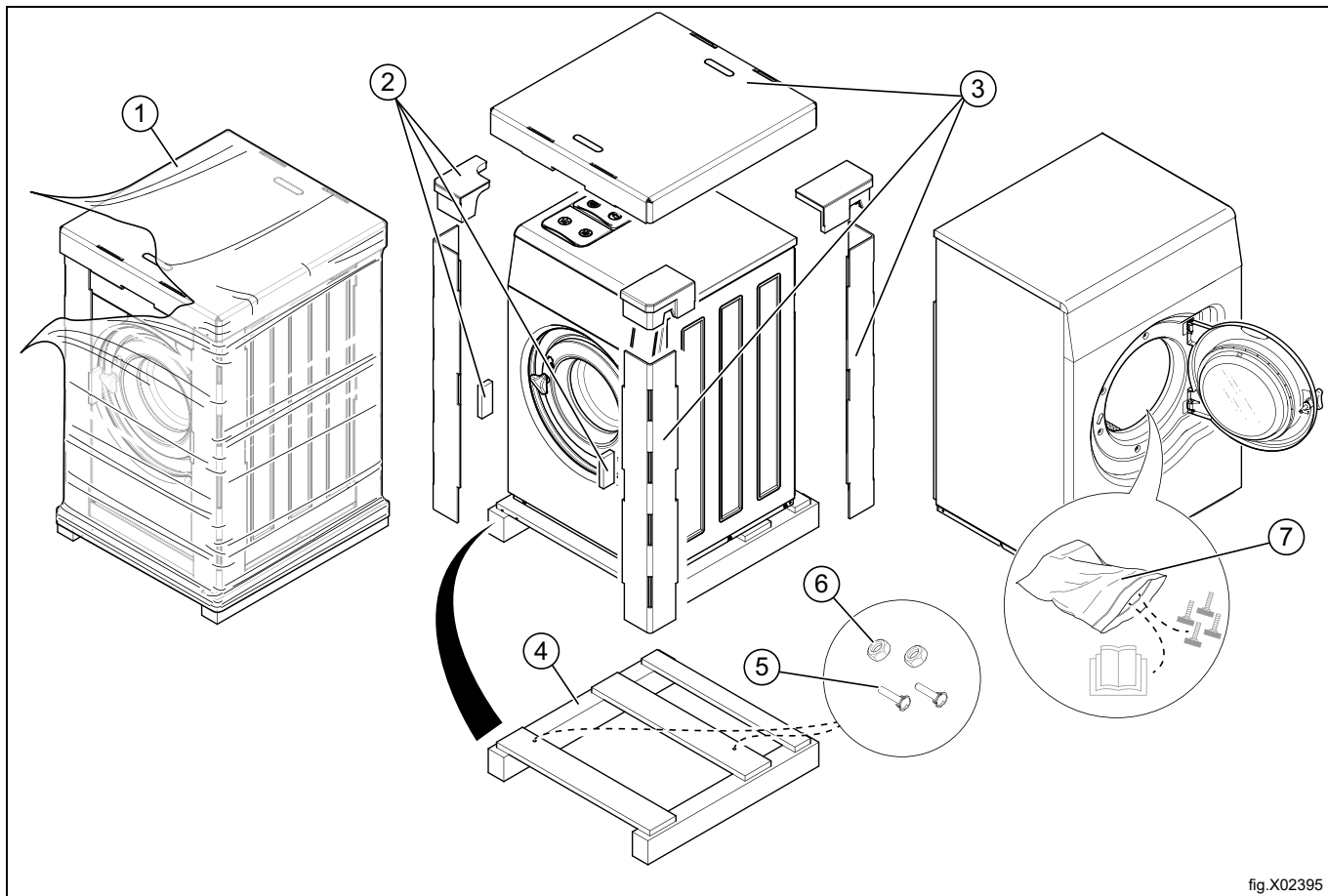


fig.X02395

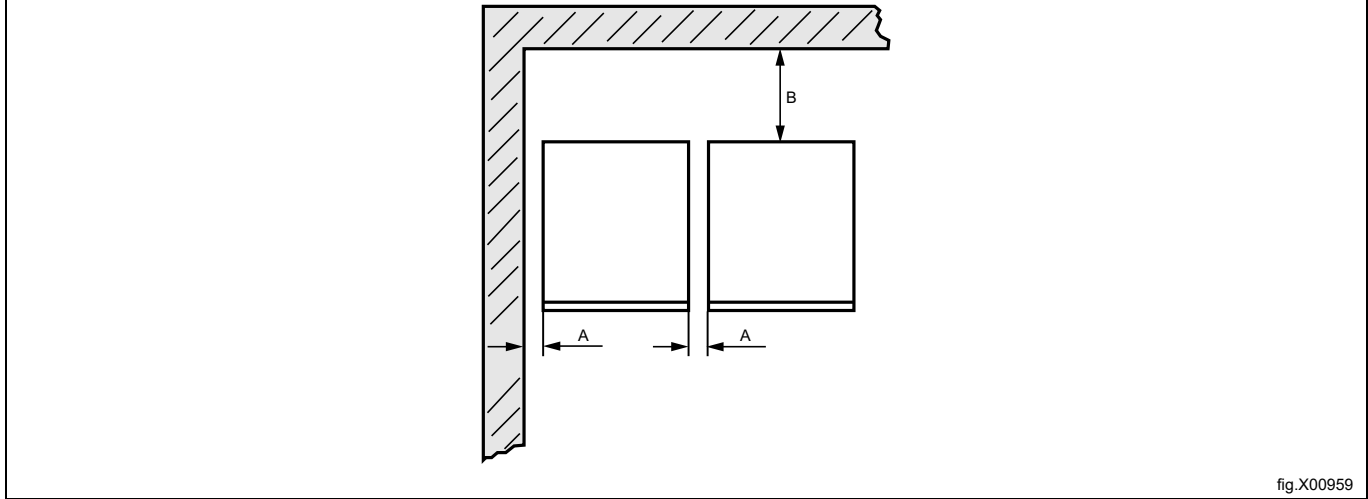
Kuva	Kuvaus	Koodi	Tyyppi
1	Pakkauksen suojakalvo	LDPE 4	Muovi
2	Kulmasuojukset	PS 6	Muovi
3	Pahvilaatikko	PAP 20	Paperi
4	Kuormalava	FOR 50	Puu
5	Ruuvi	FE 40	Teräs
6	Mutteri	FE 40	Teräs
7	Muovipussi	PET 1	Muovi

4.3 Sijoitus

Asenna kone lähelle lattiakaivoa tai avointa tyhjennyspaikkaa.

Kone on sijoitettava niin, että sekä käyttäjille että huoltohenkilöstölle jää runsaasti työskentelytilaa.

Kuvassa näkyy minimietäisyys seinästä ja/tai muista koneista. Annettujen etäisyyksien noudattamatta jättäminen estää helpot hoito- ja huoltotoimenpiteet.



A	25 mm
B	500 mm

4.4 Mekaaninen asennus

Perustaa koskeva vaatimus

Tällaisissa koneissa rumpu kiinnitetään suoraan runkoon, joten koneen alla olevan lattian on oltava tarpeeksi vahva, jotta se kestää linkouksen aiheuttaman dynaamisen voiman. Tämän vuoksi kiinnityspultit on valettava lattiamateriaaliin.

Kun kone kiinnitetään valmiiseen betonilattiaan, sen tulee olla vähintään 200 mm paksu, ja betonin lujuuden tulee olla vähintään 20,7 MPa. Lattiassa ei saa olla saumoja eikä halkeamia.

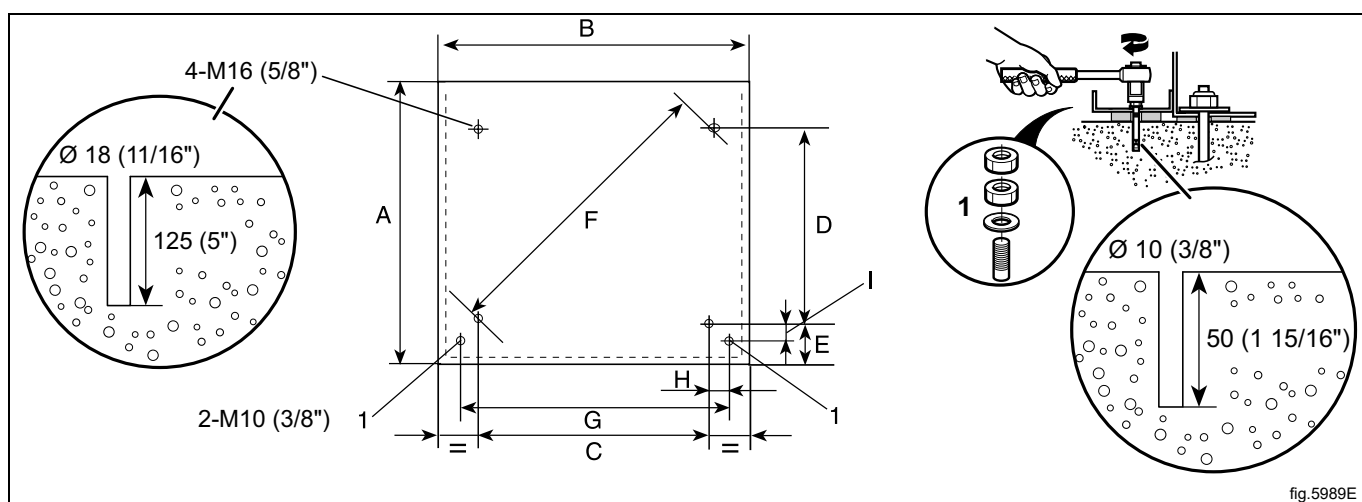
Jos lattian paksuus on alle 200 mm, vaihtoehtona voi olla alustan valaminen. Lattian tulee pystyä kantamaan Tekni-set tiedot -luvussa olevassa taulukossa ilmoitettuja kuormia.

Jos valmiin betonilattian (paksuus vähintään 200 mm) tulee toimia perustana, mutta betoniin ei ole mahdollista valaa "J"-pultteja, niin tällöin tulee käyttää vaihtoehtona nk. kemiallisia ankkuripultteja.

Kone on kiinnitettävä lujasti sopivaan perustaan 4-M16-kierrepulteilla, kovaa kuormitusta kestäville litteillä aluslaatoilla ja lukkomuttereilla tai lukkoaluslevyillä. **WN6-35: Koneen eteen ON ASENNETTAVA lisäksi kaksi M10 (3/8 tuumaa) -paisuntapulttia (1). Mikäli kaikki kuusi ankkuripulttia asennetaan huonosti, koneen runko voi täristä voimakkaasti.**

Koneen puutteellinen kiinnitys tai vääränlainen perusta aiheuttaa voimakasta tärinää, joka vaurioittaa konetta ja johtaa valmistajan myöntämän takuun raukeamiseen.

Seuraavassa taulukossa näkyvät oikeat porauskohdat.



mm	A	B	C	D	E	F	G	H	I
WN6-8	685	660	496	394	115	633,4	-	-	-
WN6-9	725	660	496	443	115	665	-	-	-
WN6-11	700	720	575	387	120	693,1	-	-	-
WN6-14	785	720	575	495	120	758,7	-	-	-
WN6-20	875	750	636,5	569,5	120	854,1	-	-	-
WN6-28	950	830	716	633	125	955,7	-	-	-
WN6-35	1035	910	789,5	696	135	1052,5	811,5	11	94,5

Merkitse ja poraa kaikki reiät pultteja varten kuvassa näkyviin kohtiin.

Kiinnitä M16-kierrepultti lattiaan.

Sen jälkeen kun kone on asetettu toisen, neljän kappaleen M16-pulttisarjan päälle, kahden reiän päälle tulee asettaa kaksi neliönmuotoista välilevyä ($t = 4 \text{ mm}$) **M10-paisuntapulttien (1) kohdalle (koskee vain mallia WN6-35)**. Ne tulee sijoittaa koneen ja perustan väliin. Asenna paisuntapultit (1) lattiaan porattuihin reikiin.

Suorista kone asettamalla ruostumattomasta teräksestä valmistetut tai galvanoidut neliönmalliset välilevyt koneen ja lattian väliin.

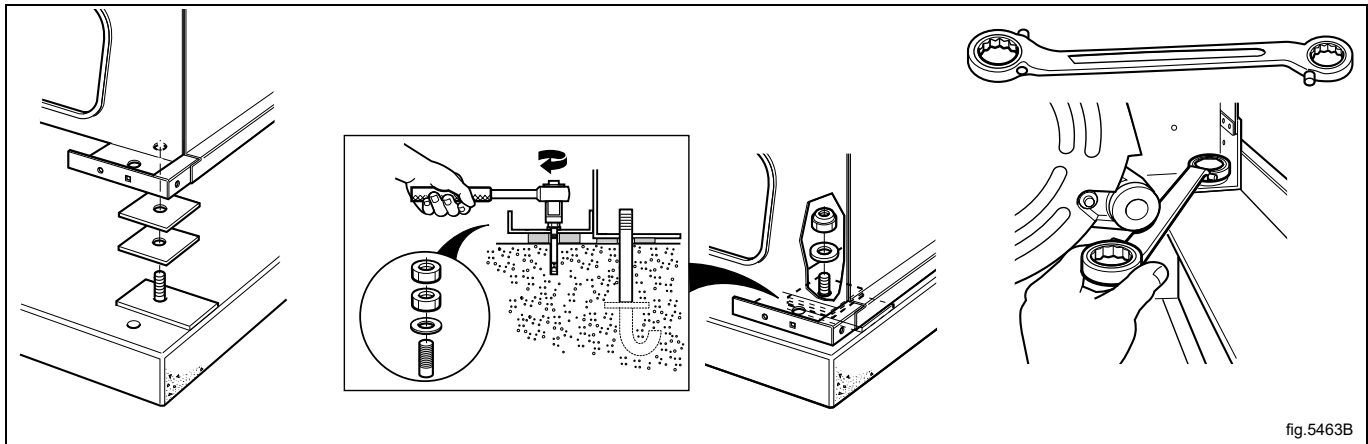
Välilevyjen on oltava tarpeeksi suuria, jotta ne kattavat tukipinnan.

Kiinnitä kovaa kuormitusta kestävä aluslaatta ja itselukittuvat mutterit koneeseen ja kiristä kaikki mutterit kunnolla.

Suosittellemme räikkätoimisen avaimen käyttämistä muttereiden kiristämiseen, varsinkin oikeassa takakulmassa. Lopullinen suositeltava kiristysmomentti on M16 (5/8 tuumaa) = 150 Nm **WN6-35: M10 (3/8 tuumaa) = 40 Nm**.



On erittäin tärkeää, että kun laite sijoitetaan, se on suorassa sekä syvyys- että sivusuunnassa.



Kun konetta on käytetty jonkin aikaa, tarkista mutterit ja kiristä niitä tarvittaessa.

Kaikki mutterit tulee tarkastaa ja kiristää uudelleen joka vuosi.

Huom!

Tämän käyttöoppaan sisältämien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa koneen vakavaan vaurioitumiseen ja loukkaantumisvaaraan. Valmistaja ei ota vastuuta väärästä asennuksesta johtuvista vahingoista ja loukkaantumisista.

Huom!

Kemiallisten kiinnikkeiden ja/tai teräksestä valmistetun asennusalustan käyttäminen EI PIENENNÄ alla olevan betonilattian paksuusvaatimusta. Lattian paksuuden ON OLTAVA VÄHINTÄÄN 200 mm, muuten ON VALETTAVA uusi betoniperustus.

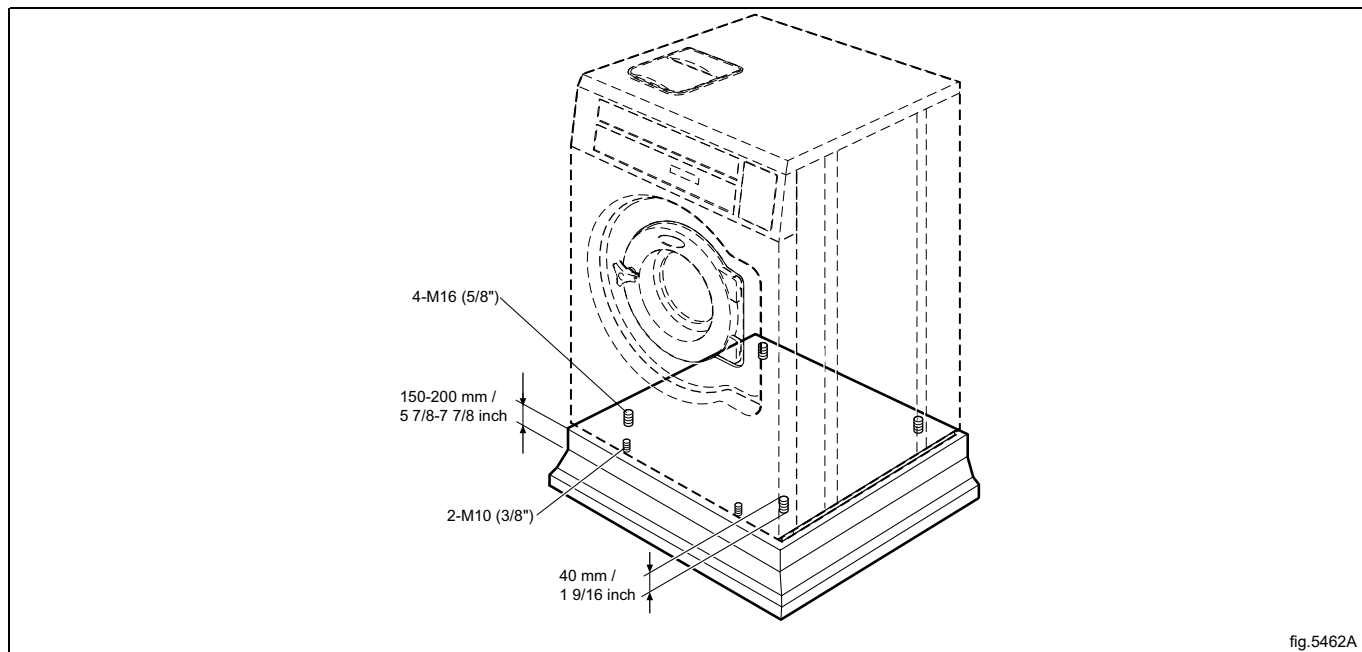
4.4.1 Jalustan valaminen

Alustaa tulisi käyttää kun olemassaolevan lattian paksuus on alle 150 mm tai kun halutaan taata, että kone on mahdollisten vesivuotojen tason yläpuolella.

Jalustan on oltava noin 150 - 200 mm korkea.

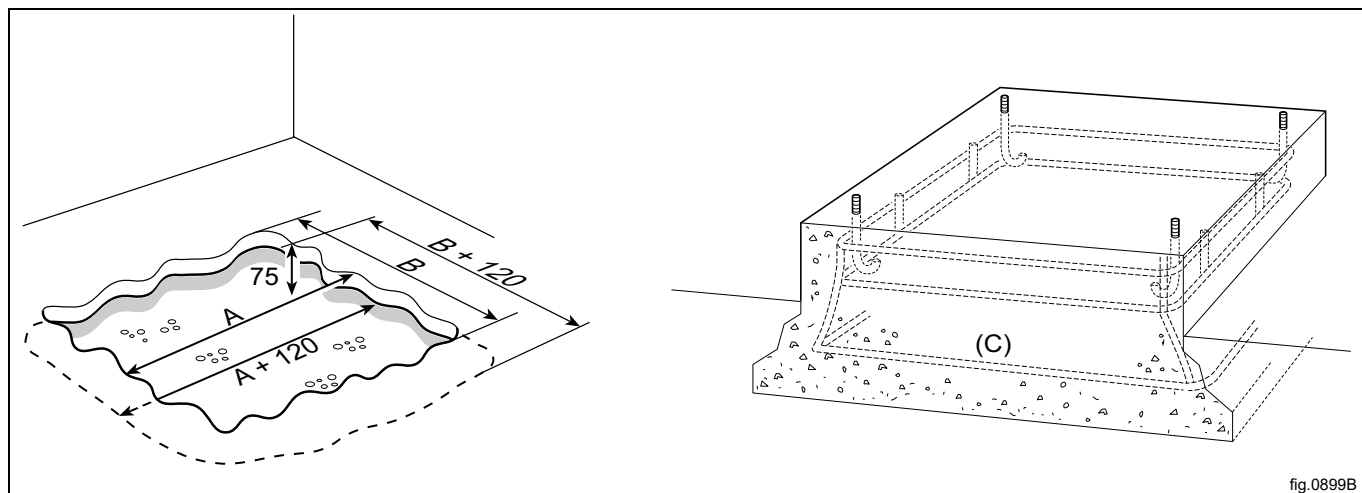
Huom!

WN6-35-mallille tarvitaan myös 2 M10-pulttia.



Noudata seuraavia ohjeita:

- Tee lattiaan noin 75 mm syvä aukko, jonka reunat kapenevat ylöspäin siten, että pisin sivu aukon pohjassa on 120 mm pidempi kuin aukon yläreunassa. (Katso edellisen taulukon kohtia A ja B.)



- Tee muotti jalustaa varten.
- Koneen alustan sementtiin on kiinnitettävä neljä pulttia. Pulttien on työnnettävä 40 mm esiin alustasta. Kaada sementti valmisteltuun muottiin ja varmista, että pinta on tasainen. Katso edellä olevasta taulukosta pulttien sijoituskohdat.
- Kostuta aukko huolellisesti ja levitä sivuihin ja pohjaan betonia. Betonin lujuuden tulee olla vähintään 20,7 MPa. Alustan ympärillä on suositeltavaa käyttää raudoitustankoja (C). Raudoitustangot on sijoitettava pulttien ja perustan reunan väliin. Pulteilla tulee olla jatkoskappale tai vastaava pohjassa (taivutettu pohjasta).
- Betonin on kovetuttava, ja sen lujuuden on oltava vähintään 20,7 MPa ennen kuin kone asennetaan jalustalle.

4.4.2 Kemialliset pultit ja kemialliset ankkurit

Valmis lattia tai alusta voidaan avata myös kemiallisten pulttien avulla, koko M16.

1. Merkitse ja poraa kaksi ($\varnothing 18$ mm) 125 mm syvää reikää kemiallisille pulteille.
Katso edellä olevasta taulukosta reikien sijoituskohdat.
2. Puhdista poraamasi reiät pölynimurilla. (Työnnä pieni putki reikään ja heiluta putkea.)
3. Sijoita kemikaaliampulli reikään.
4. Kierrä pultti reikään porakoneella siten, että sen lasiampulli murtuu ja sen sisältö sekoittuu.
5. Kierrä pultti oikeaan syvyyteen.

Huom!

Älä kierrä pulttia kiinni betonipohjaan. Tarkasta, että kemikaalit täyttävät reiän kokonaan.

6. Ota porakone ja terä pois. Pidä pulttia kiinni kädellä. Anna pultin kovettua ennen koneen asentamista.

Kovettumisaika betonin lämpötilasta riippuen:

- 10 °C: 6 tuntia
- 5 °C: 2,5 tuntia
- ± 0 °C: 1 tunti
- 5 °C: 30 minuuttia
- 10 °C: 20 minuuttia
- 15 °C: 15 minuuttia
- 20 °C: 10 minuuttia.

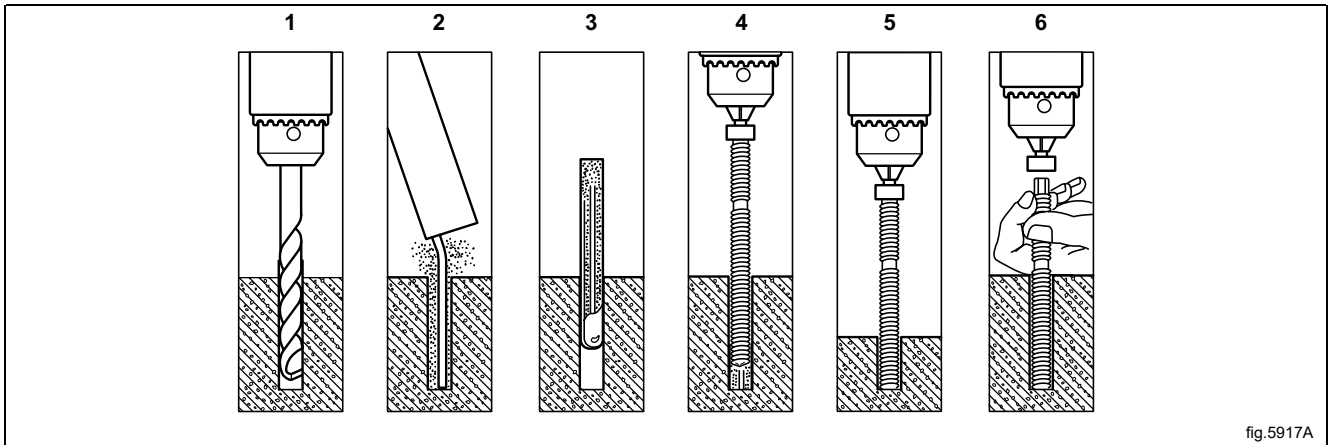
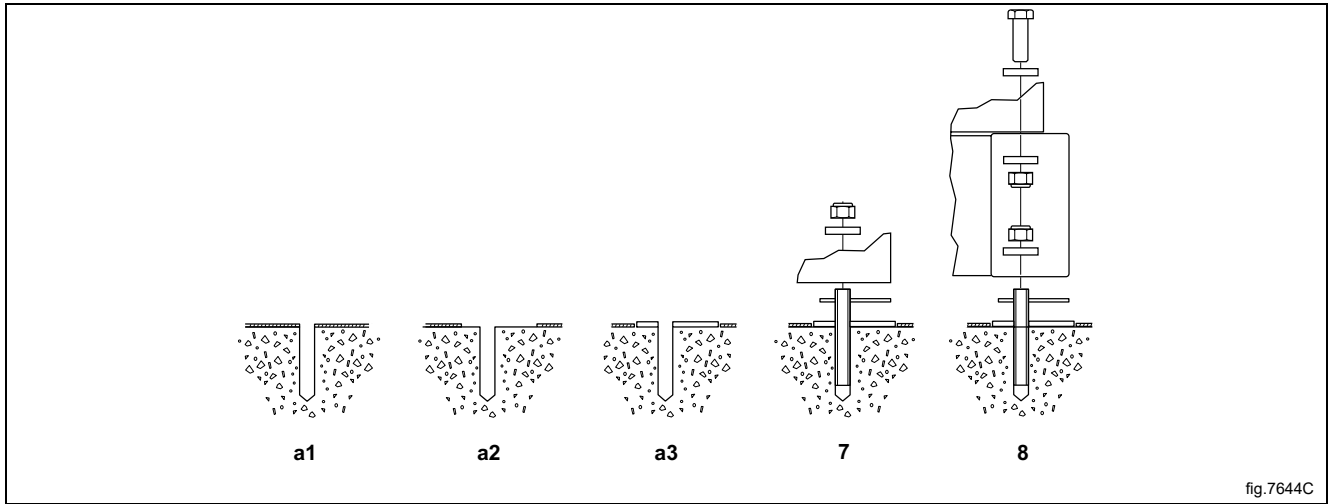


fig.5917A

Jos kone sijoitetaan vinyylisen lattianpinnoitteen päälle, asennuksessa tarvitaan kemiallisia ankkureita.

- a1. Merkitse ja poraa reiät kaikille 4–M16- ja 2–M10-pulteille. Katso edellä olevasta taulukosta reikien oikeat sijoituskohdat.
 - a2. Leikkaa lattian vinyylimateriaalia kaikkien neliönmallisille välilevyille tarkoitettujen reikien ympäriltä.
 - a3. Levitä vinyylilattiapäällysteeseen leikattuun aukkoon tiivisteainetta. Aseta aluslaatta paikalleen. Tiivistä aluslaatan ympäristö tiivisteaineella vinyylipäällysteen ja välilevyn välistä. Kiinnitä sitten kemialliset M16-pultit edellä esitettyjen vaiheiden 2, 3, 4, 5 ja 6 mukaisesti.
7. Aseta kone paikoilleen sen jälkeen kun kemialliset pultit ovat kiinnittyneet kunnolla. Tarkista, että kone on suorassa. Jos näin ei ole, käytä välilevyjä tarvittavissa kohdissa lattian ja koneen välissä.
Älä käytä muttereita ilman lukitusmassaa ja ohutta aluslaattaa koneen kiinnittämiseksi.
Kiinnitä kone paikoilleen käyttäen kovaa kuormitusta kestäviä aluslaattoja ja lukkomuttereita koneen kanssa.
 8. Tai toteuta asennus hitsattavaa perustaa käyttäen.



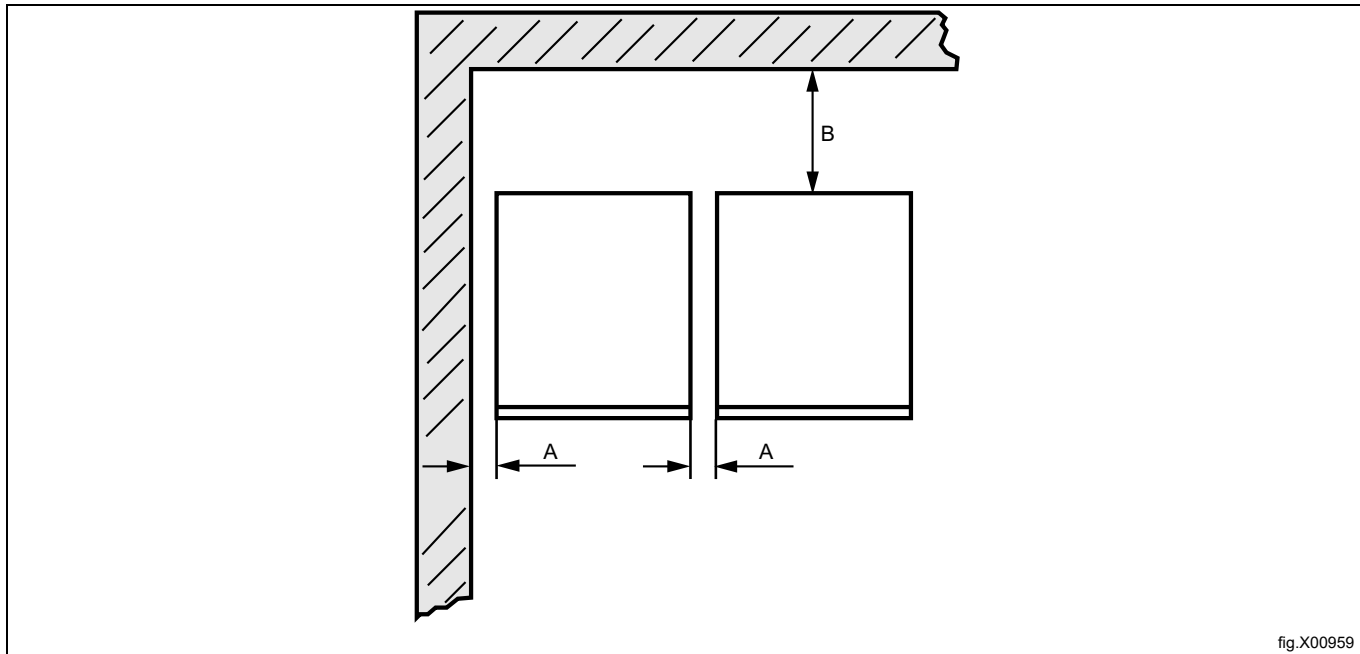
5 Laiva-asennus

5.1 Sijoitus

Asenna kone lähelle lattiakaivoa tai avointa tyhjennyspaikkaa.

Kone on sijoitettava niin, että sekä käyttäjille että huoltohenkilöstölle jää runsaasti työskentelytilaa.

Kuvassa näkyy minimietäisyys seinästä ja/tai muista koneista.



A	25 mm
B	500 mm

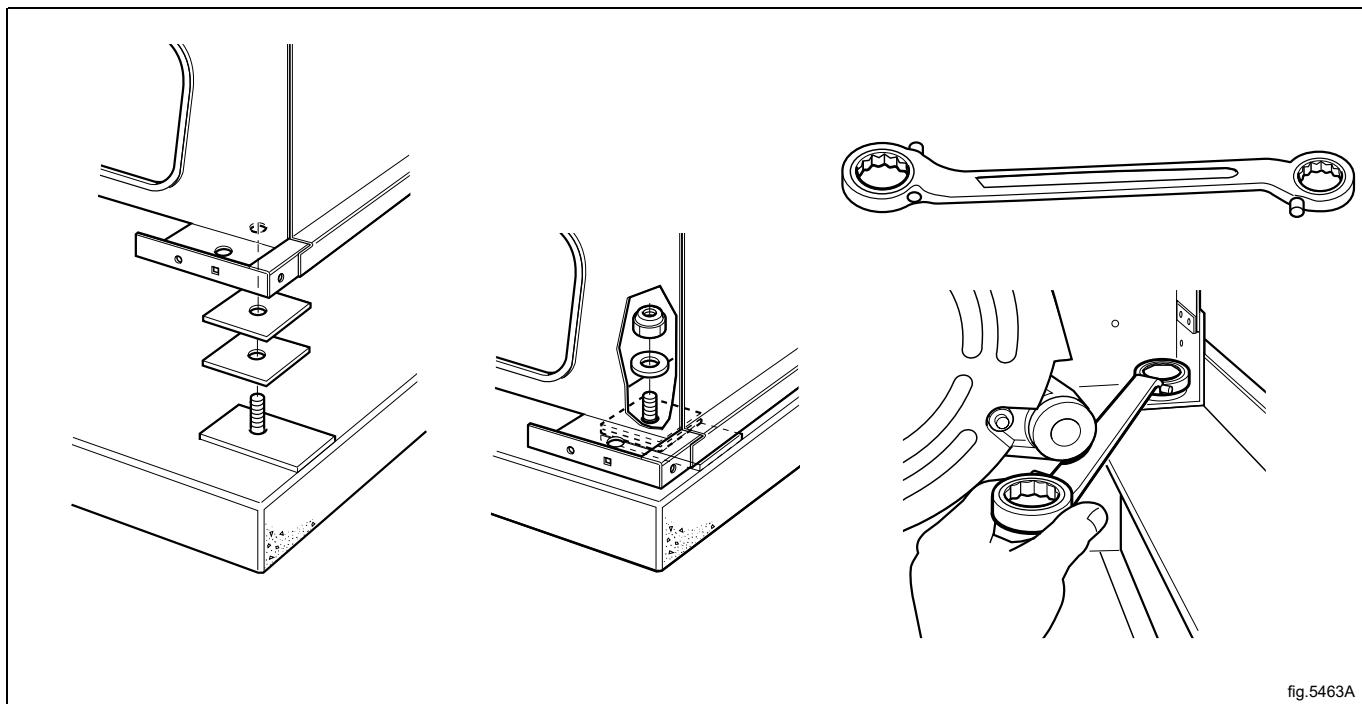
5.2 Mekaaninen asennus

Koneen vakauden varmistamiseksi on tärkeää kiinnittää kone perustukseen.

Säädä kone vaakasuoraan asettamalla ruostumattomasta tai galvanoidusta teräksestä valmistetut aluslaatat koneen ja lattian väliin. Aluslaattojen on oltava kooltaan sellaiset, että ne peittävät tukipinnan. Kiinnitä koneen mukana toimitetut aluslaatat ja lukkomutterit ja kiristä ne hyvin.

Muttereiden ja varsinkin oikean takakulman mutterin kiristyksessä on suositeltavaa käyttää räikkävainta. Lopullinen suositeltava kiristysmomentti on M16 (5/8 tuumaa) = 150 Nm **WN6-35: M10 (3/8 tuumaa) = 40 Nm.**

Muttereiden ja varsinkin oikean takakulman mutterin kiristyksessä on suositeltavaa käyttää räikkävainta. Tällöin lopullinen kiristysmomentti on suosituksen mukainen: M16 (5/8 tuumaa) = 150 Nm



Kun konetta on käytetty jonkin aikaa, tarkista mutterit ja kiristä niitä tarvittaessa.

Kaikki mutterit tulee tarkastaa ja kiristää uudelleen joka vuosi.

Lattia

Tällaisissa koneissa rumpu kiinnitetään suoraan runkoon, Siksi koneen alla olevan kannen on oltava tarpeeksi vahva, jotta se kestää linkouksen aiheuttaman dynaamisen voiman.

Kannen ja alustan on yhdessä kestävä tekniset tiedot sisältävässä taulukossa ilmoitetut kuormitukset.

Joissakin merialuksissa kannet ovat hyvin ohuita. Asia on tarkistettava erikseen. Kantta voidaan joutua vahvistamaan, ja alustan koon kasvattaminen voi olla tarpeen.

5.2.1 Jalustan valaminen

Alustaa tulisi käyttää kun olemassaolevan lattiaan paksuus on alle 150 mm tai kun halutaan taata, että kone on mahdollisten vesivuotojen tason yläpuolella.

Jalustan on oltava noin 150 - 200 mm korkea.

Huom!

WN6-35-mallille tarvitaan myös 2 M10-pulttia.

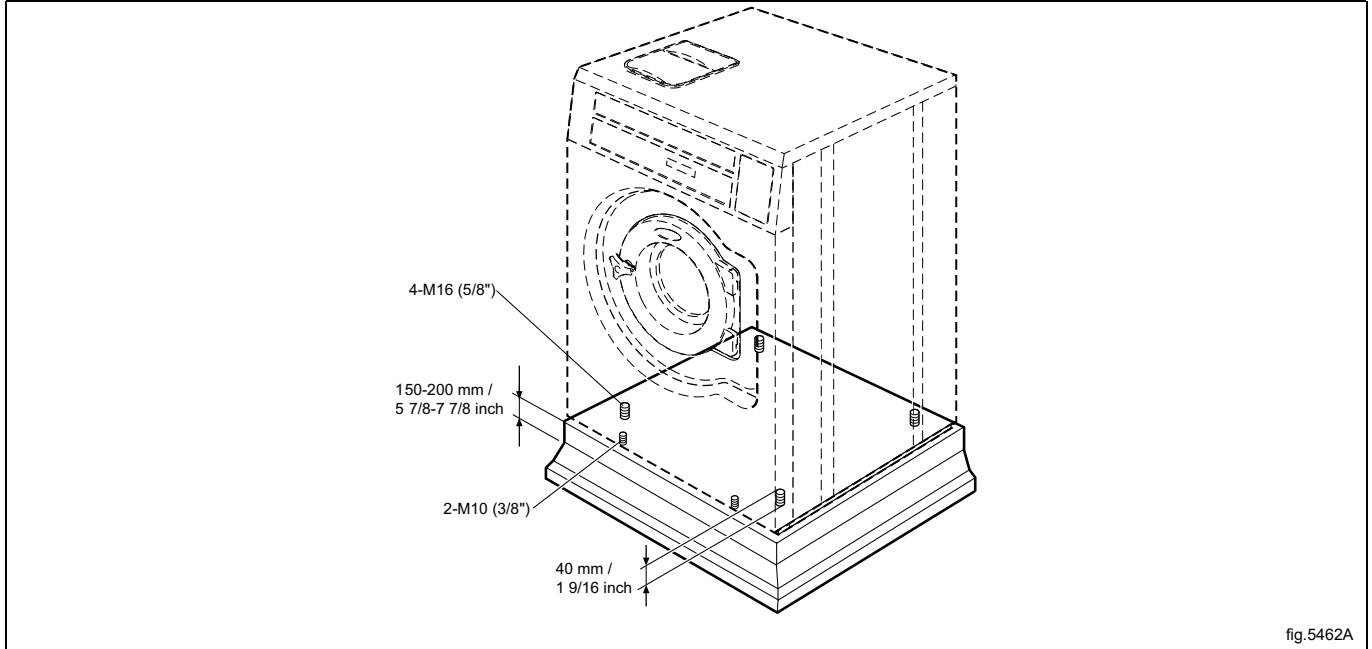


fig.5462A

Noudata seuraavia ohjeita:

- Tee lattiaan noin 75 mm syvä aukko, jonka reunat kapenevat ylöspäin siten, että pisin sivu aukon pohjassa on 120 mm pidempi kuin aukon yläreunassa. (Katso edellisen taulukon kohtia A ja B.)

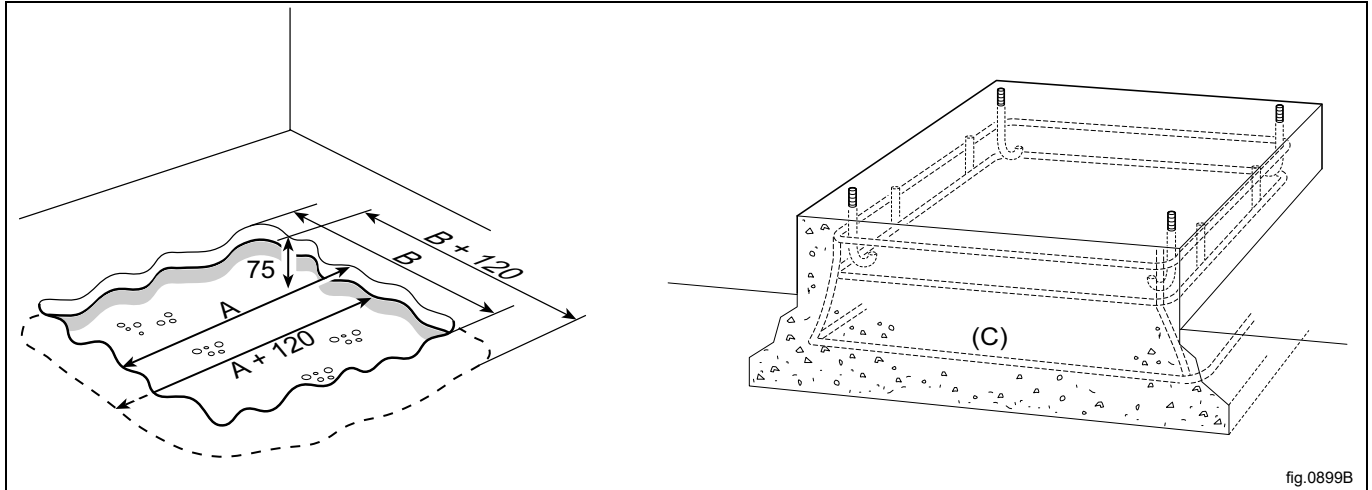


fig.0899B

- Tee muotti jalustaa varten.
- Koneen alustan sementtiin on kiinnitettävä neljä pulttia. Pulttien on työnnettävä 40 mm esiin alustasta. Kaada sementti valmisteltuun muottiin ja varmista, että pinta on tasainen. Katso edellä olevasta taulukosta pulttien sijoituskohdat.
- Kostuta aukko huolellisesti ja levitä sivuihin ja pohjaan betonia. Betonin lujuuden tulee olla vähintään 20,7 MPa. Alustan ympärillä on suositeltavaa käyttää raudoitustankoja (C). Raudoitustangot on sijoitettava pulttien ja perustan reunan väliin. Pulteilla tulee olla jatkoskappale tai vastaava pohjassa (taivutettu pohjasta).
- Betonin on kovetuttava, ja sen lujuuden on oltava vähintään 20,7 MPa ennen kuin kone asennetaan jalustalle.

5.2.2 Alustan hitsaaminen

Mikäli betonisen alustan rakentaminen ei ole mahdollista, koneelle on tehtävä alusta hitsaamalla.

Hitsatun perustuksen tulee kestää kuormitukset, jotka on mainittu Tekniset tiedot -luvun sisältämässä taulukossa. (Betoni­lattiaa vastaava, lujuus vähintään 20,7 MPa). Seuraavassa kuvassa on esimerkki hitsatusta perustuksesta, jossa olevat koneen kiinnityspisteet on asennettava hitsattuun perustukseen.

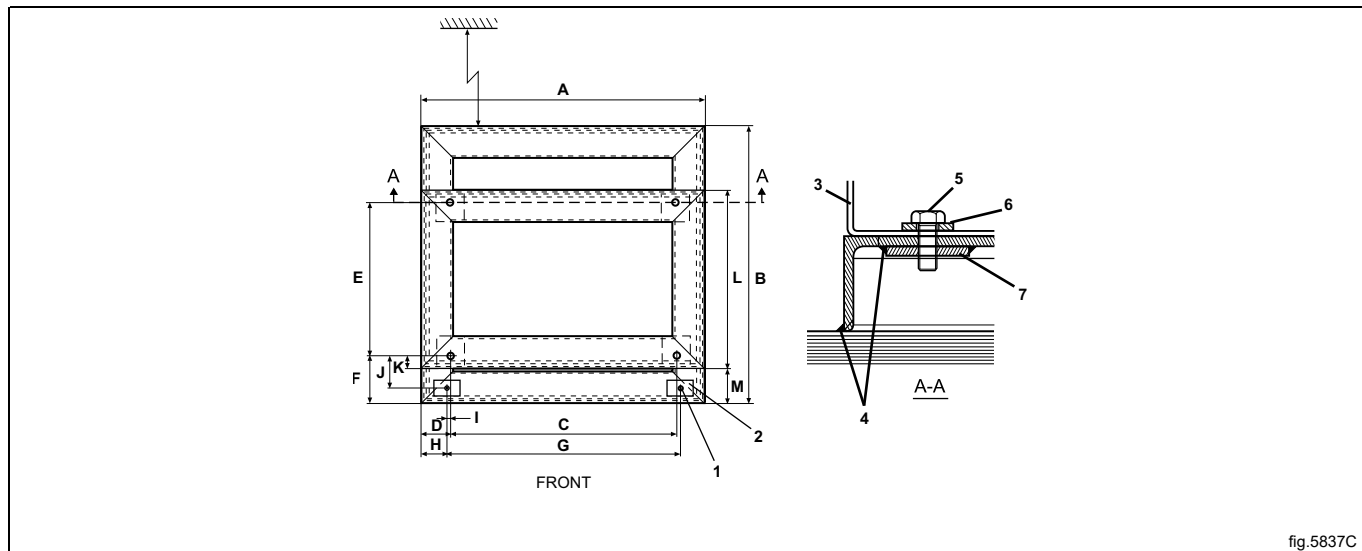


fig.5837C

1	Pultti M10 (2-kierteinen, M10-reiät)
2	Aluslevy, hitsattu 66 x 40 x 4 mm
3	Koneen runko
4	Hitsattu
5	Pultti M16 x 45 mm (4-kierteinen, M16-reiät)
6	Aluslevy 44 / 16.5 x 6 mm
7	Aluslaatta, hitsattu 72 x 72 x 8 mm

L-profiilin mitat: WN6-8-WN6-14: 80 x 80 x 8, WN6-20-WN6-35: 100 x 100 x 10 mm

mm	A	B	C	D	E	F	G	H
WN6-8	660	685	496	82	394	115	-	-
WN6-9	660	725	496	82	443	115	-	-
WN6-11	720	700	575	75	387	120	-	-
WN6-14	720	785	575	75	495	120	-	-
WN6-20	750	875	636,5	55	569,5	120	-	-
WN6-28	830	950	716	55	633	125	-	-
WN6-35	910	1035	789,5	60	696	135	811,5	49,2

mm	I	J	K	L	M
WN6-8	-	-	30	455	85
WN6-9	-	-	30	505	85
WN6-11	-	-	30	445	85
WN6-14	-	-	30	555	85
WN6-20	-	-	30	630	90
WN6-28	-	-	30	695	95
WN6-35	11	94,5	30	775	105

6 Vesiliitäntä

Kaikki koneen tulovesiliitännät on varustettava manuaalisilla sulkuventtiileillä ja suodattimilla asentamisen ja huoltamisen helpottamiseksi.

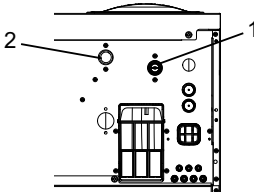
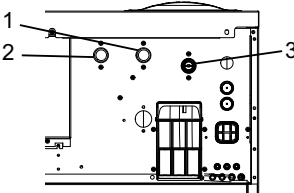
Vesiputket ja -letkut on huuhdeltava puhtaiksi ennen asentamista.

Koneeseen kytketään uudet vesiletkut. Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää.

Letkujen tulee olla tyyppiltään ja luokituksestaan hyväksytyjä ja noudattaa IEC 61770 -standardin määräyksiä.

Asennuksen jälkeen letkut eivät saa jäädä tiukoille mutkille.

Kaikki koneessa olevat liitännät tulee kytkeä. Taulukosta käyvät ilmi mahdolliset liitäntävaihtoehdot, jotka riippuvat koneeseen liitettävistä vesityypeistä. Myös liitäntöjen yläpuolella olevassa paneelissa on tietoa.

	Veden laatu	Vesiliitäntä
	WN6-8, WN6-9, WN6-11, WN6-14 • Kylmä ja kuuma	WN6-8, WN6-9, WN6-11, WN6-14 1. Kylmä 2. Kuuma
	WN6-20, WN6-28, WN6-35 • Kylmä ja kuuma	WN6-20, WN6-28, WN6-35 1. Kylmä 2. Kuuma 3. Kylmä (pesuainelokeroon) / kuuma

Koneessa on myös ylimääräinen vesiventtiili, jota voidaan käyttää kovalle vedelle, jos pehmeä vesi on liitetty kohtaan 1.

Tätä venttiiliä voidaan myös käyttää säiliöstä saatavan veden käyttämiseksi uudelleen.

Pumppua käytettäessä se on ainoa venttiilitön vesiliitäntä.

Vedenpaine:

Jatkuva käyttöpaine: 50–800 kPa (0,5–80 kp/cm²)

Maksimi: 1000 kPa (10 kp/cm²)

Suositus: 200–600 kPa (2–6 kp/cm²)

Huom!

Jos vedenpaine on alle minimiarvon, minkään ohjelman mukaista pesutulosta ei voida taata.

7 Ulkoisten nestejärjestelmien liittäminen

7.1 Letkujen liittäminen

Koneessa on liitäntä ulkoisille nestejärjestelmille tai veden uudelleenkäyttöä jne. varten.

Liitäntä on suljettu tehtaalla. Avaa käyttöön otettavat liitännät poraamalla reikä letkujen liitäntäkohtaan.

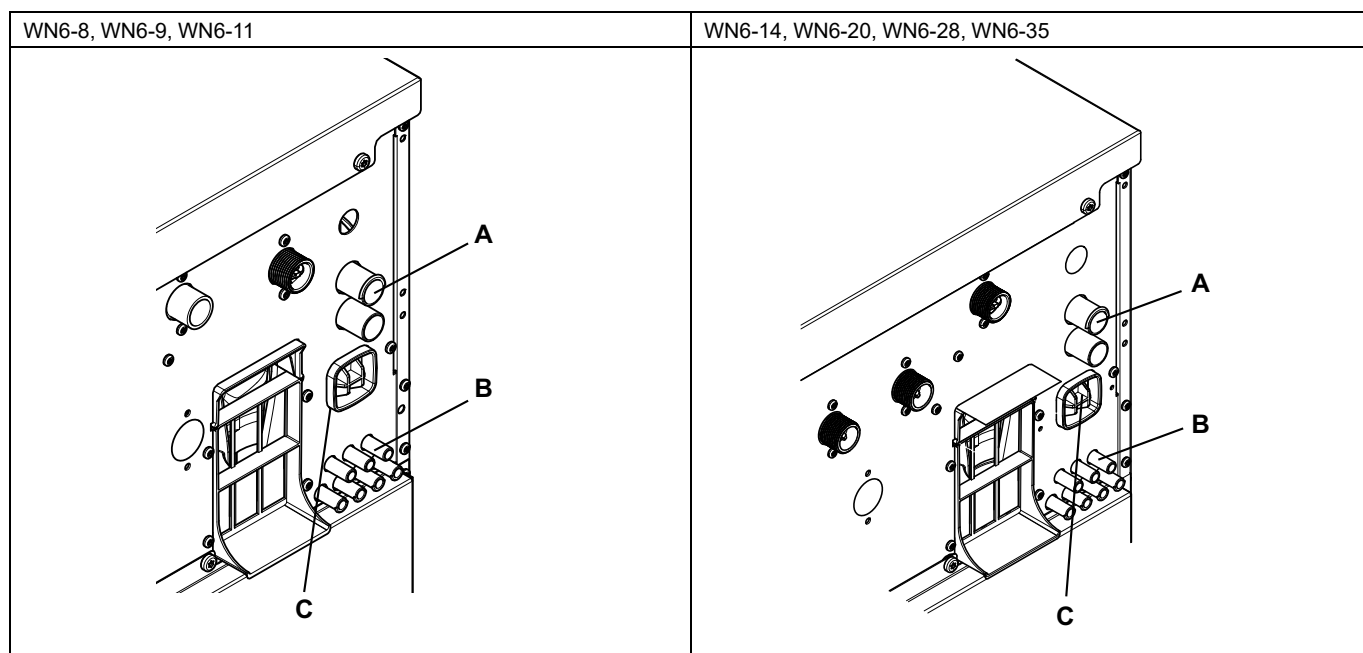
Huom!

Varmista, ettei porauksesta jää rosoisia pintoja. Kun puhdistat porauspintaa, varo ettei irtoavaa materiaalia putoa suihkuputkeen.

A = \varnothing 17 mm (ulkopuolinen nestejärjestelmä tai veden uudelleenkäyttöjärjestelmät).

B = \varnothing 6 mm (vain ulkopuoliset nestejärjestelmät).

C = Vain ulkopuoliset nesteputket. (Tilauksen mukana toimitetaan erilliset ohjeet).



Letkut tulee yhdistää liitäntöihin (A) aina letkukiristimien avulla.

Mikäli letkut on valmistettu pehmeästä materiaalista, kuten silikonista tai vastaavasta, ne kiinnitetään liitäntöihin (B) nippusiteen avulla. Jos letkut on valmistettu kovasta materiaalista, liitäntän vahvistamista nippusiteellä ei suositella.

Huom!

Ulkopuoliset nestejärjestelmät on yhdistettävä pumppauspaineeseen, ei vesijohtopaineeseen.

7.2 Ulkoisten nestejärjestelmien sähköliitännät



Ulkoisen nestejärjestelmän virransyöttöä ei saa koskaan kytkeä laitteen tuloliitântälohkoon tai I/O-piirilevyn reunaliiitântöihin.

7.2.1 Liitännöillä varustettu kone

Kytke ulkoinen nestejärjestelmä koneen A- ja B-liitântöihin.

Kytke signaalijohto B:hen ja virransyöttö A:han.

Tehokkaan ED-annostelujärjestelmän (Efficient Dosing System) johdot kuuluvat koneen toimitussisältöön.

Kytke virtajohto koneeseen A ja johdon toinen pää ED-annostelujärjestelmän johdon kanssa liitântärasiaan tai kytke pistoke pistorasiaan.

Kytke johdon yksi pää ED-annostelujärjestelmän säätimeen J2 ja toinen pää koneeseen B.

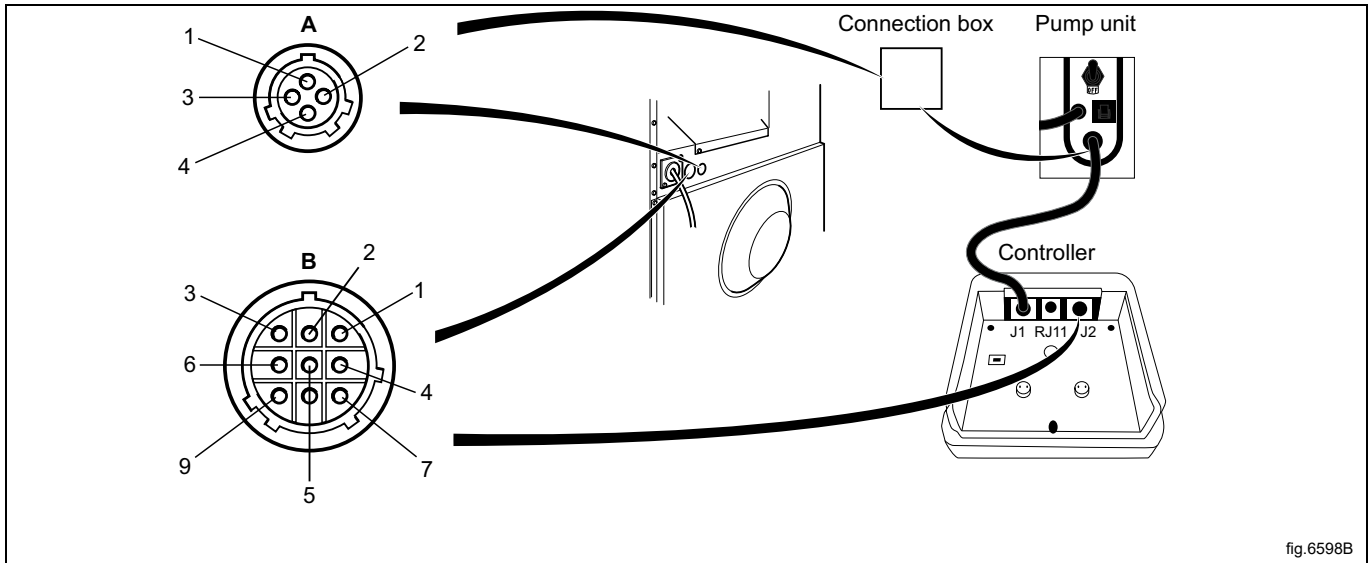


fig.6598B

A	
1	Linja
2	Nolla
3	
4	Maa

B	
1	Nolla
2	Ohjelman suoritus
3	Maa
4	Signaali 2
5	Signaali 3
6	Signaali 4
7	Signaali 5
8	Rx
9	Tx

7.2.2 Kone ilman liitäntöjä

Kytke ulkoisen nestejärjestelmän pumppu I/O-piirilevyyn, joka sijaitsee tulovirtaliitännän oikealla puolella.

I/O-kortilla on reunaliittimet ulkoisten nestejärjestelmien liittämistä varten.

I/O-kortin reunaliittimet voidaan irrottaa kaapelien kytkemistä varten.

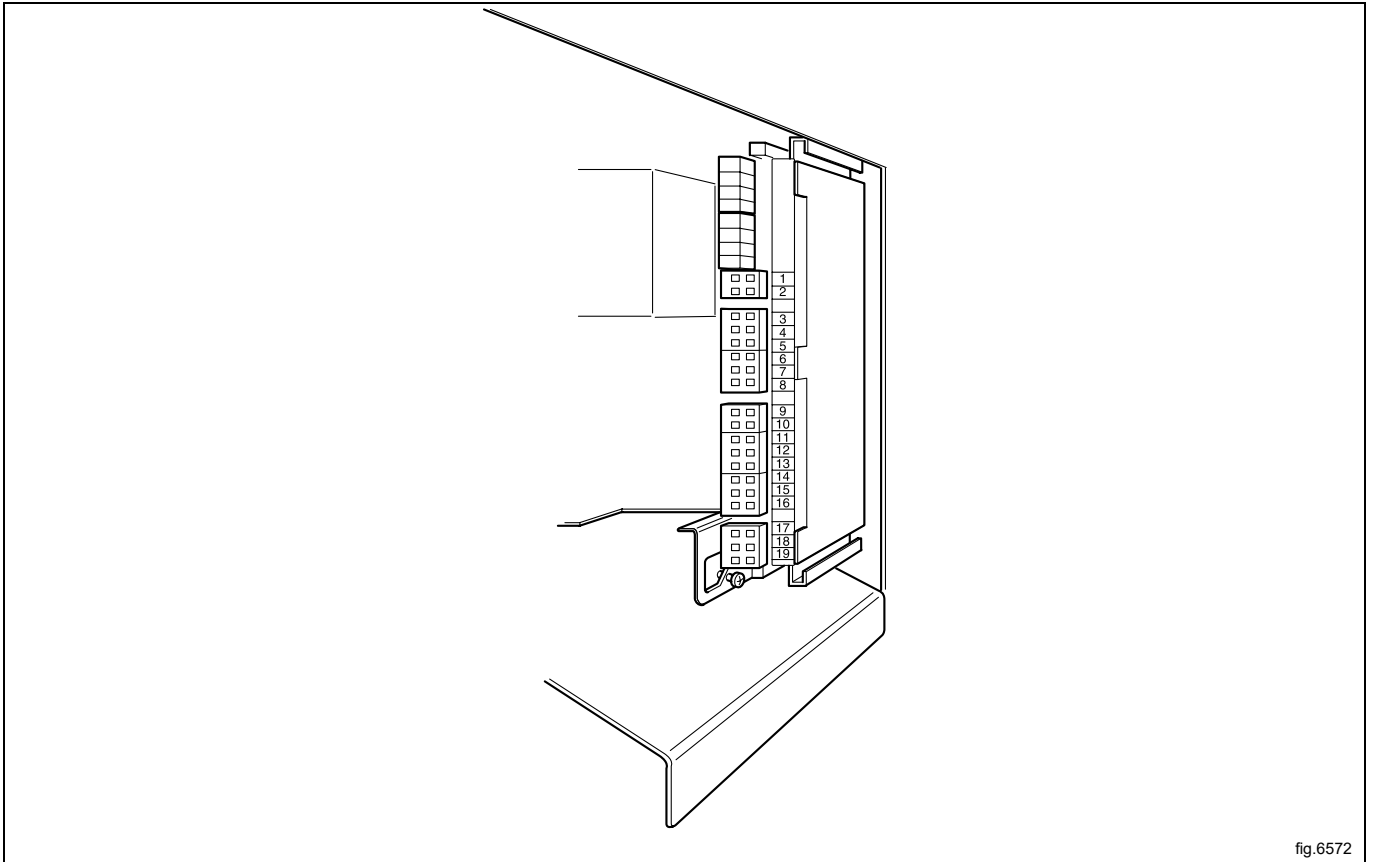


fig.6572

- 11 = N
- 18 = Ohjelman suoritus
- 12 = Signaali 1
- 13 = Signaali 2
- 14 = Signaali 3
- 15 = Signaali 4
- 16 = Signaali 5

7.2.3 Lähdöt

Kytke ulkoisten nestejärjestelmien virtalähde (esim. 24 V DC) liittintöihin 9 ja 10. Jos sisäistä virtalähdettä (koneesta) käytetään, se voidaan ottaa 1 (N):stä ja liittää 9:ään ja 2 (L):stä 10:een. Lähtöjen enimmäiskuorma on 0.5 A.

Signaalit ulkoisille nestejärjestelmille 1–5 kytketään liittimiin 12–16, joissa:

- 12 = Signaali 1
- 13 = Signaali 2
- 14 = Signaali 3
- 15 = Signaali 4
- 16 = Signaali 5

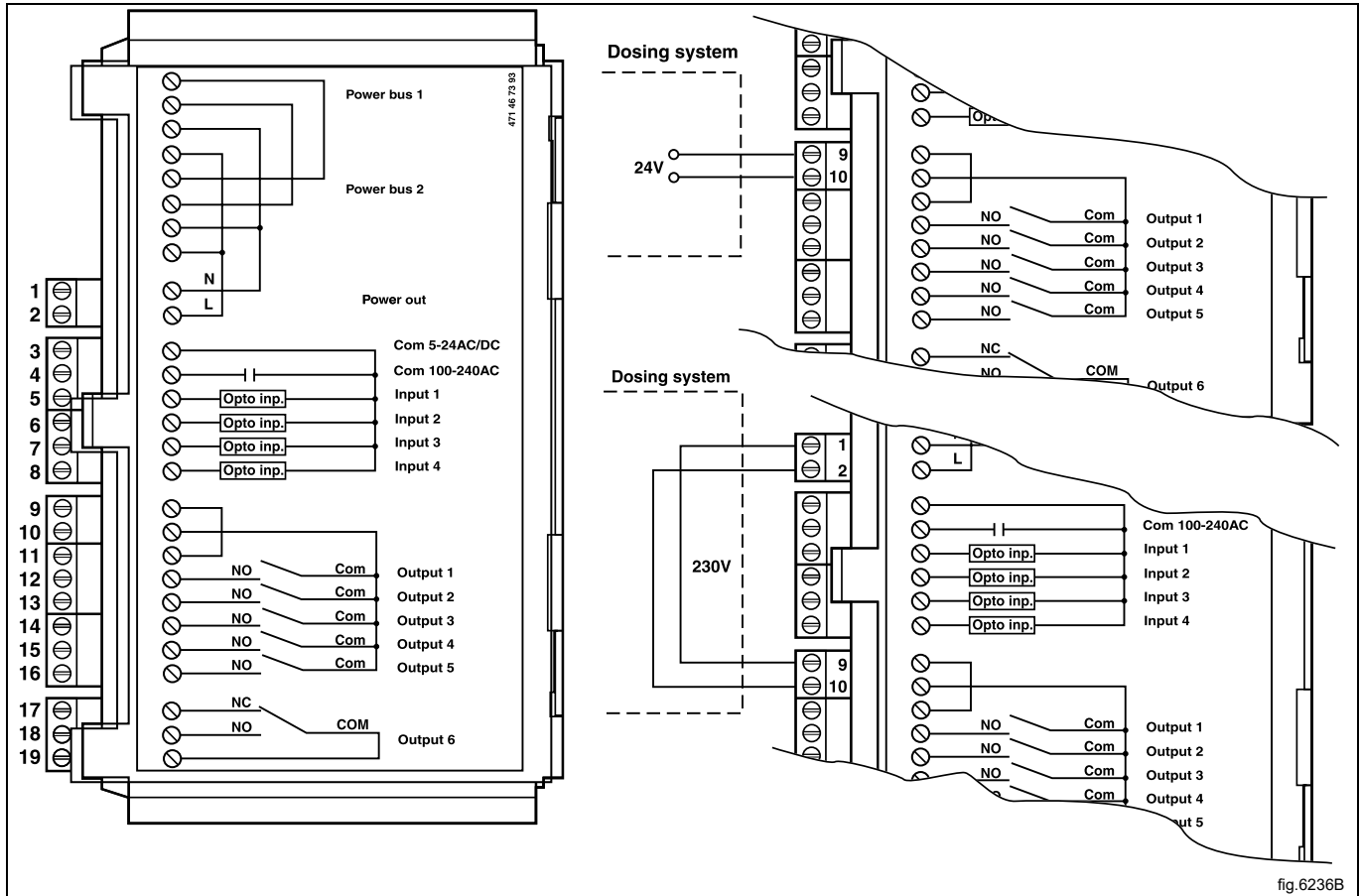


fig.6236B

	6M14	6F01	6R01	6F02	Muut ohjelmat
Signal 1	-	Pre-wash	Pre-wash	Pre-wash	Pre-wash
Signal 2	Varsinainen pesu	Varsinainen pesu	Varsinainen pesu	Varsinainen pesu	Varsinainen pesu
Signal 3	Huuhteluaine	Huuhteluaine	Huuhteluaine	Huuhteluaine	Huuhteluaine
Signal 4	Moppien viimeinen huuhtelu	Desinfiointi	Pr 1 viimeinen huuhtelu	Varsinainen pesu	-
Signal 5	Valkaisuaine	Valkaisuaine	Valkaisuaine	Valkaisuaine	Valkaisuaine

7.2.4 Tulot

Signaalitasot voivat olla 5–24 V DC/AC tai 100–240 V AC. 5–24 V jännitteellä signaaliviite kytketään liitintään 3 ja 100–240 V jännitteellä liitintään 4. Tulojen potentiaaleja ei voi sekoittaa.

Huom!

I/O-kortti vahingoittuu, mikäli liitimeen 3 syötettävä jännite on liian korkea > 24V.

Liitän 8 voidaan kytkeä, jos ohjelma keskeytyy, esim. kun pesuainetta annostellaan.

Kuvassa on esimerkki 24 V taukosignaalin käytöstä. Ohjelma keskeytyy siksi aikaa, kun taukosignaali on aktiivinen (korkea).

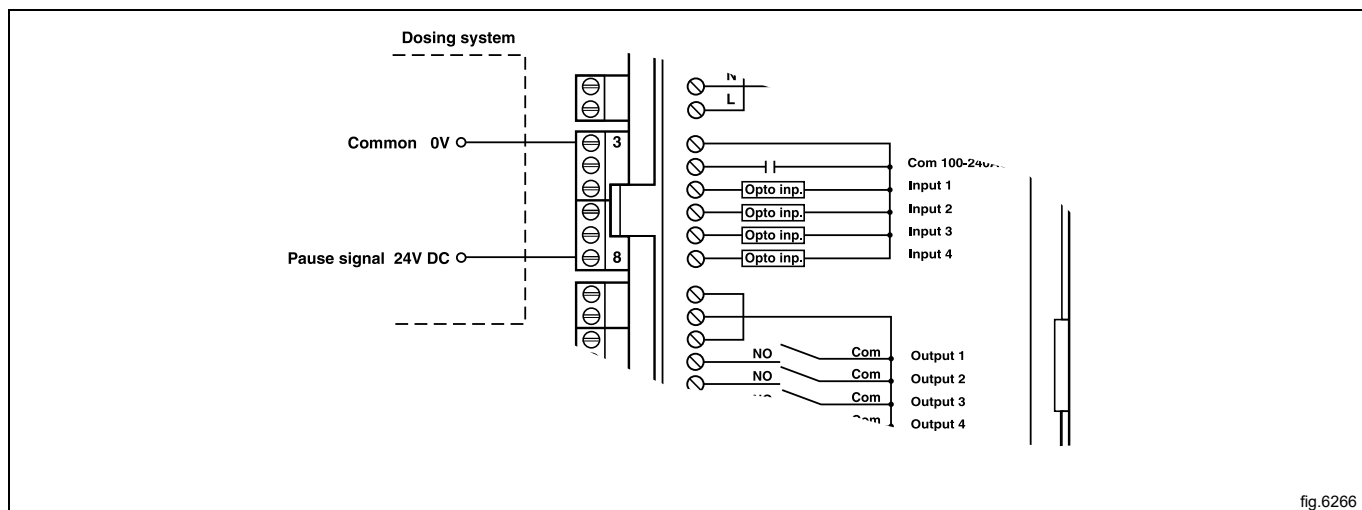


fig.6266

Liitänä 7. Jos kytkentä on tehty, näytetään virheviesti, jos jokin kemikaalisäiliöistä on tyhjä. Ohjelma kuitenkin jatkuu. Kuvassa on esimerkki normaalin avoimen kontaktin käytöstä.

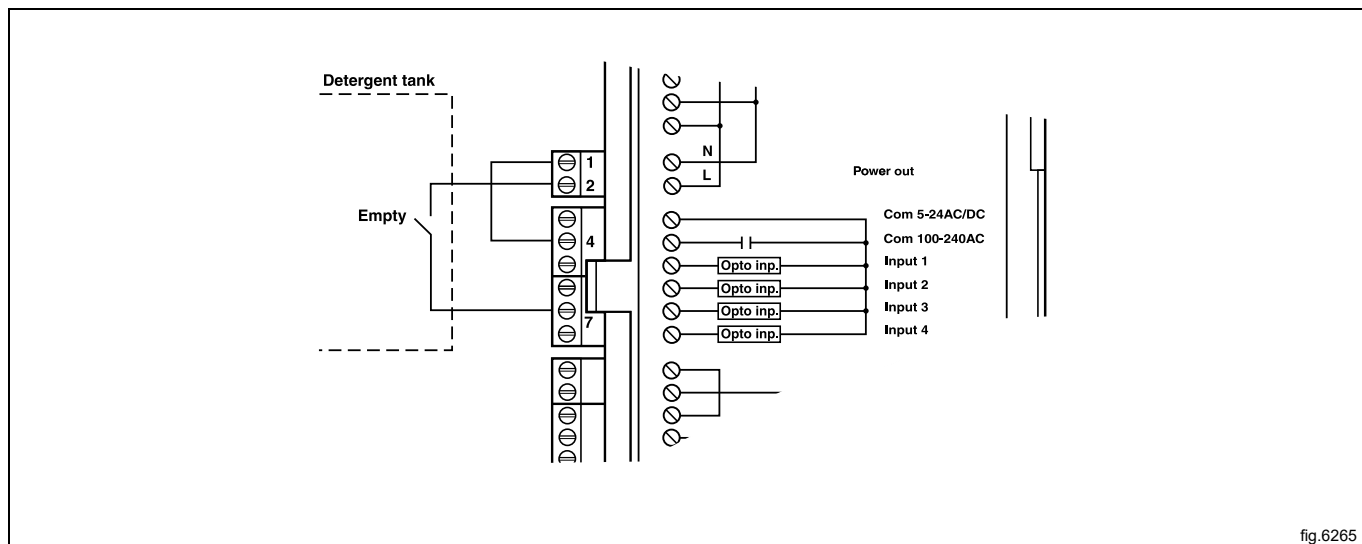
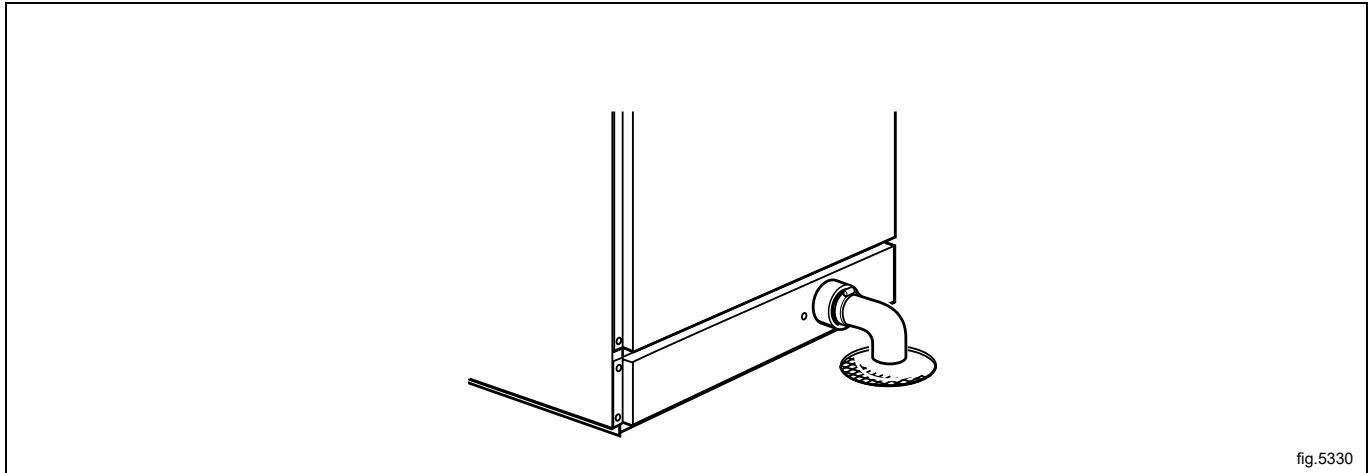


fig.6265

8 Viemäriiitääntä

Yhdistä 75 mm putki tai kumiletku koneen tyhjennysputkeen, ja varmista alaspäin virtaus koneesta. Vältä teräviä kulmia, jotka saattavat estää kunnollisen tyhjentyksen.

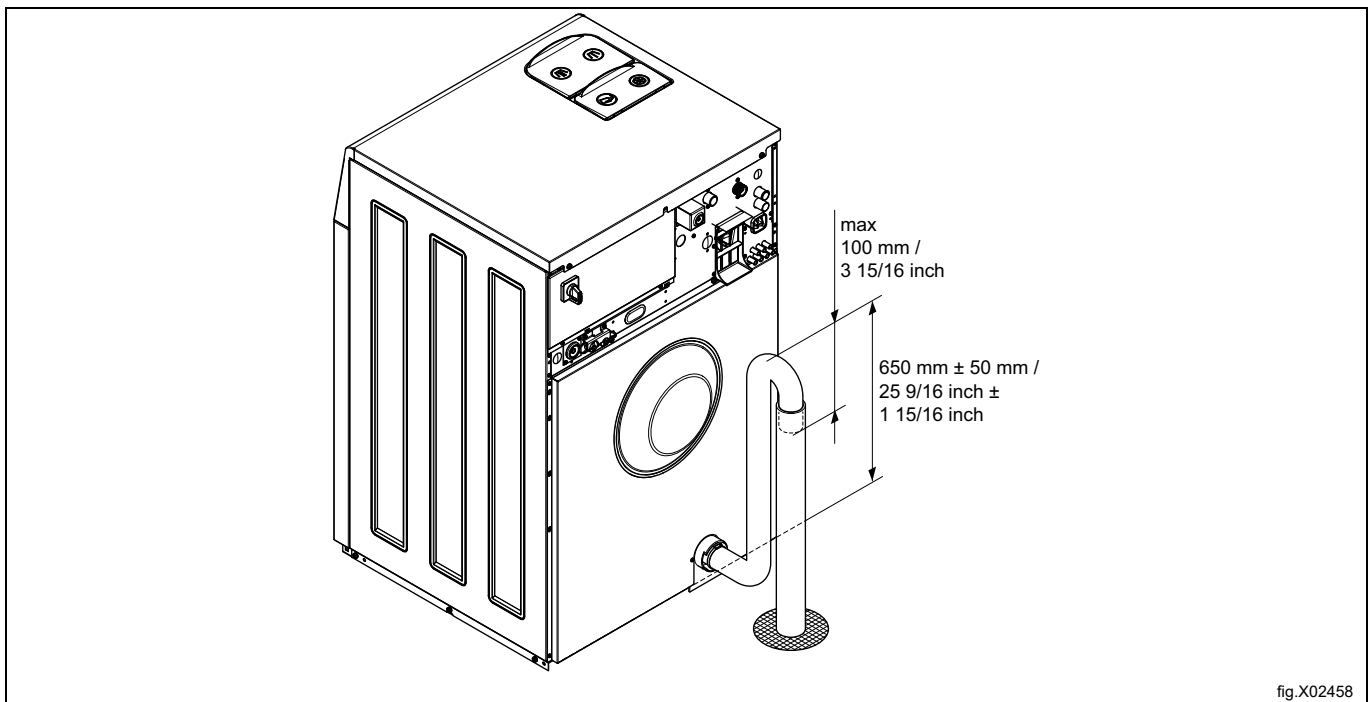


Tyhjennyspumppu (malleille WN6-8, WN6-9, WN6-11)

Tyhjennysputki on sijoitettava lattiakaivon, tyhjennyskanavan tai vastaavan päälle.

Aseta tyhjennysletkun korkein osa kuvan osoittamalla tavalla.

Varmista, ettei letkussa ole mutkia.



9 Sähköliitäntä

9.1 Sähköasennus



Sähköasennuksen saa suorittaa ainoastaan pätevä asentaja.



Taajuusohjatuilla moottoreilla varustetut koneet saattavat olla yhteensopimattomia tietyn tyyppisten maavuotokyt-
kinten kanssa. On tärkeää tietää, että koneet on suunniteltu käyttäjille erittäin turvallisiksi, eivätkä erilliset laitteet,
kuten maavuotokytkimet, ole välttämättömiä, mutta ne ovat suositeltavia. Jos haluat kytkeä koneen maavuoto-
kytkimen kautta, muista seuraavat seikat:

- Ota yhteyttä valtuutettuun sähköasennusyritykseen varmistaaksesi, että laitteelle valitaan oikean tyyppinen ja
mitoitukseltaan sopiva kytkin.
- Luotettavan toiminnan varmistamiseksi kytke vain yksi laite suojakytkintä kohden.
- On tärkeää, että maadoitusjohto kytketään oikein.



Siinä tapauksessa, ettei laitteen varustuksena ole moninapaista kytkintä, se on asennettava siihen etukäteen.
Noudata sähköasennus periaatteita ja: kiinnitä ensin moninapainen kytkin koneeseen asennuksen ja huollon
helpottamiseksi.

Liitäntäjohdon tulee riippua lievästi silmukalla.

Kytettäessä liitäntälohkoon liitäntäkaapelia on kuorittava 10-11 mm. Kaapelialan tulee olla vähintään 0,5 mm² eikä
enempää kuin 4 mm² (AWG12/AWG20). Käytetty liitäntälohko on cage clamp -jousiliitäntätyyppinen.

9.2 Sähköliitännät

WN6-8

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-240V 1/1N~	50/60	3,0/5,4/7,5	3,3/5,7/7,8	16/25/32
	220-240 V 3~	50/60	3,0/5,4/7,5	3,4/5,7/7,8	10/16/25
	380-415 V 3N/3~	50/60	3,0/5,4/7,5	3,4/5,7/7,8	10/10/16
	440 V 3~	50/60	5,4/7,5	5,7/7,9	10/16
	480 V 3~	60	5,4/7,5	5,7/7,9	10/16
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	0,4	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	0,4	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.

2. Valmius 3~

WN6-9

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-240V 1/1N~	50/60	3,0/5,4/7,5	3,3/5,7/7,8	16/25/32
	220-240 V 3~	50/60	3,0/5,4/7,5	3,4/5,7/7,8	10/16/25
	380-415 V 3N/3~	50/60	3,0/5,4/7,5	3,4/5,7/7,8	10/10/16
	440 V 3~	50/60	5,4/7,5	5,7/7,9	10/16
	480 V 3~	60	5,4/7,5	5,7/7,9	10/16
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	0,4	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	0,4	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.

2. Valmius 3~

WN6-11

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-240 V 1/1N~	50/60	3,0/7,5/10,0	3,5/7,9/10,4	16/35/50
	220-240V 3~	50/60	3,0/7,5/10,0	3,5/7,9/10,4	16/25/33
	380-415 V 3/3N~	50/60	3,0/7,5/10,0	3,4/7,9/10,4	10/16/16
	440 V 3~	50/60	7,5/10,0	7,9/10,4	16
	480 V 3~	60	10,0	10,4	16
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	0,8	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	0,8	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.

2. Valmius 3~

WN6-14

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-240 V 1/1N~	50/60	3,0/7,5/10,0	3,5/7,9/10,4	16/35/50
	220-240V 3~	50/60	3,0/7,5/10,0	3,5/7,9/10,4	16/25/32
	380-415 V 3/3N~	50/60	3,0/7,5/10,0	3,4/7,9/10,4	10/16/16
	440 V 3~	50/60	7,5/10,0	7,9/10,4	16
	480 V 3~	60	10,0	10,4	16
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	0,8	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	0,8	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.

2. Valmius 3~

WN6-20

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-240 V 1/1N~	50/60	4,8/13,0	5,3/13,5	25/63
	220-240 V 3~	50/60	4,8/13,0	5,3/13,5	16/35
	380-415 V 3N/3~	50/60	4,8/13,0	5,3/13,5	10/25
	440 V 3~	50/60	13,0	13,5	20
	480 V 3~	60	13,0	13,7	20
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	0,8	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	0,8	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.
2. Valmius 3~

WN6-28

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-240 V 3~	50/60	18,0	18,8	50
	380-415V 3N/3~	50/60	18,0	18,8	32
	440V 3~	50/60	18,0	18,8	32
	480 V 3~	60	18,0	18,8	25
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	1,1	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	1,1	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.
2. Valmius 3~

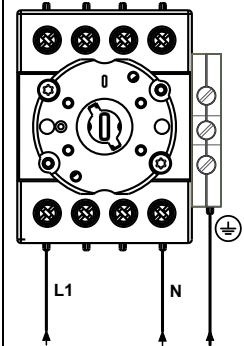
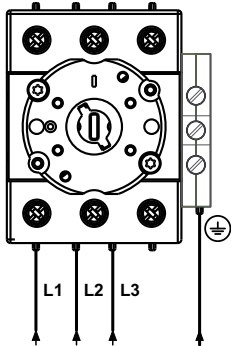
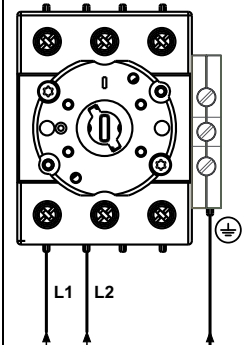
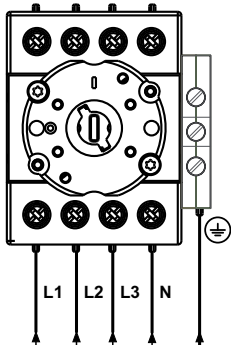
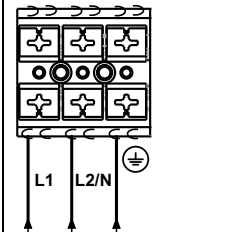
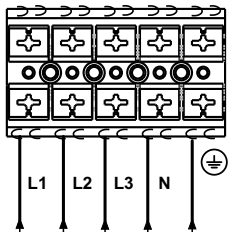
WN6-35

Sähköliitännät					
Lämmitysvaihtoehto	Verkkojännite	Hz	Lämmitysteho kW	Kokonaisteho kW	Suosittelava sulake A
Sähkölämmiteinen	220-230 V 3~	50/60	19,1	20,2	63
	220-240 V 3~	50/60	19,8/23,0	20,9/24,1	63/63
	380-400V 3N/3~	50/60	19,1	20,2	32
	380-415V 3N/3~	50/60	19,8/23,0	20,6/24,1	32/50
	440V 3~	50/60	21,0/23,0	22,2/24,1	32/35
	480 V 3~	60	22,8/23,0	23,9/24,1	32/32
Ei lämmitetty / höyrylämmiteinen	208-240 V 1/1N~	50/60	1	1,3	10
	380-480 V 1~ ²	50/60	1	1,3	10

1. Kokonaisteho ja suositeltu sulake eivät riipu lämmitystehosta näissä tapauksissa.
2. Valmius 3~

9.3 Koneen liitännät

Liitä maadoitusjohto ja muut kaksi muuta johtoa kuten kuvassa.

Yksivaiheiliitäntä		Kolmivaiheiliitäntä	
1NAC		3AC	
1AC		3N AC	
1N/1		3N AC	

Yksivaiheisten koneiden virtakytkentä voidaan tehdä joko kytkemällä vaihe ja nollajohdin toisiinsa tai kytkemällä kaksi vaihetta toisiinsa.

Esimerkki:

220–240 V:n yksivaiheiset koneet voivat ottaa tehonsa 380 V:n tai 400 V:n tai 415 V:n järjestelmästä vaiheen ja nollajohdinten välisellä kytkennällä tai 220 V:n tai 230 V:n tai 240 V:n järjestelmästä kahden vaiheen välisellä kytkennällä.

9.4 Koneen liitäntä ferriitillä

9.4.1 WN6–28, WN6–35

Hyväksytyn EMC-tason saavuttamiseksi on pakollista käyttää ferriittiä, joka kuuluu yllä lueteltuihin malleihin. (Huomaa, että tämä koskee vain mainittuja malleja.)

Ennen koneen liittämistä suojamaadoitusjohdin (PE) tulee kiertää ferriitin ympärille.

Valmistelemme virtajohto varmistaen, että suojamaadoitusjohdin (PE) on taulukon mukaisesti muita johtimia pidempi.

Johdon koko	L	x kertaa
AWG14 tai 2,5 mm ²	230 mm	x 4
AWG12 tai 4 mm ²	250 mm	x 4
AWG10 tai 6 mm ²	270 mm	x 4
AWG8 tai 10 mm ²	290 mm	x 4
AWG6 tai 16 mm ²	330 mm	x 4
AWG4 tai 25 mm ²	490 mm	x 4

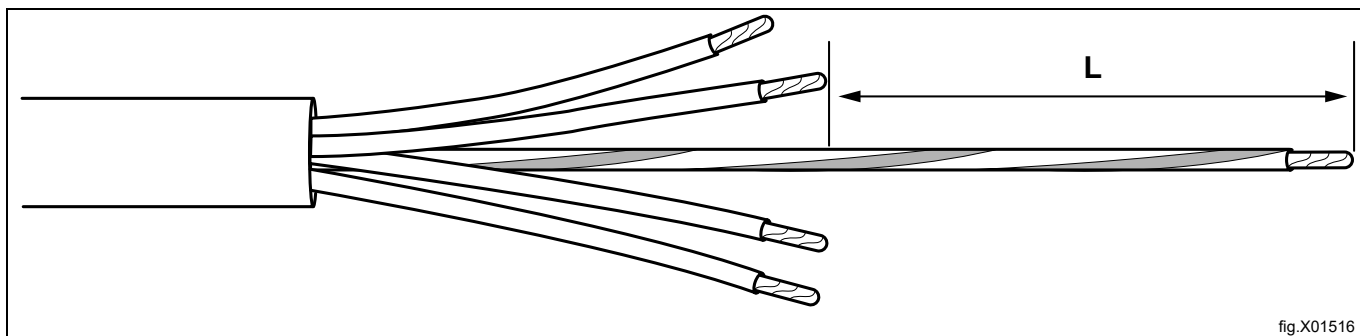


fig.X01516

Kun virtajohto on valmisteltu taulukon mukaisesti, kierrä suojamaadoitusjohdin (PE) ferriitin ympärille ja liitä sitten kaikki johdot osan Koneen liitäntä mukaisesti.

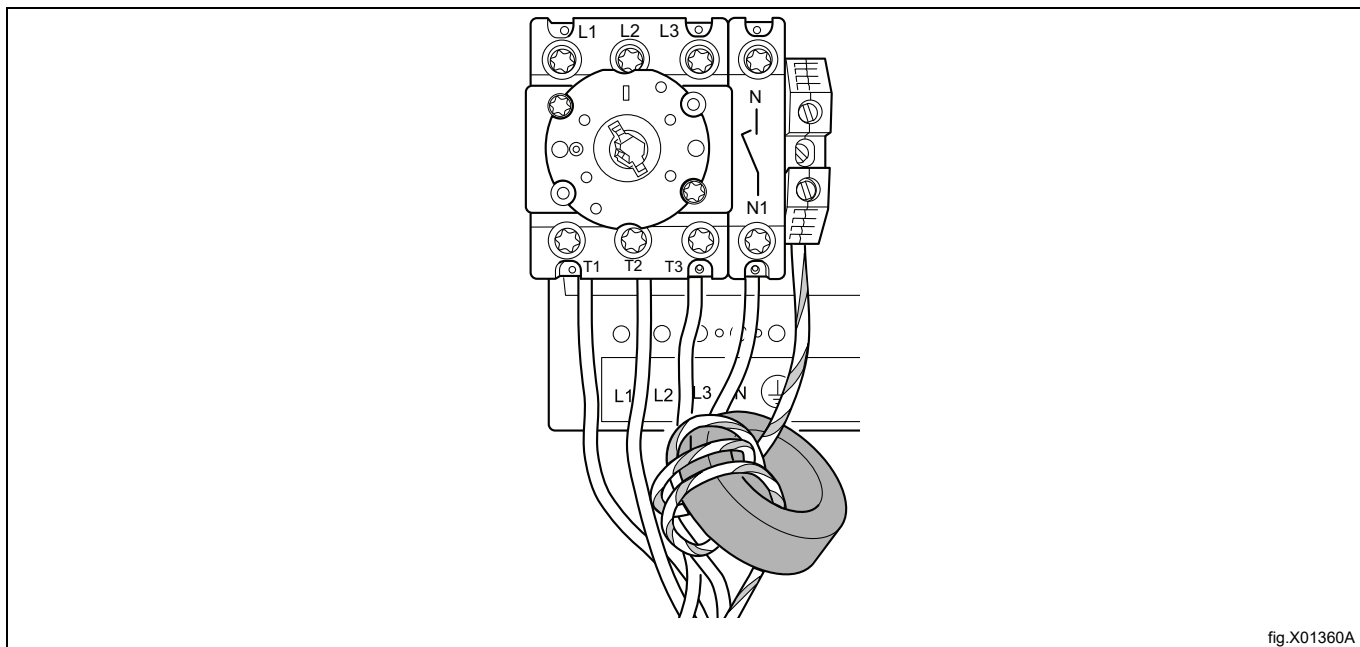


fig.X01360A

9.5 Liitäntäkorttien toiminnot

Sähkökaavio voi olla jokin seuraavista:

9.5.1 Ulkoinen rahastin / keskusmaksu (2A)

Ulkoisista rahastimista tulevan signaalin tulee olla 300–3000 ms:n pulssi (suositusarvo 500 ms) ja kahden pulssin väliajan tulee olla vähintään 300 ms (suositusarvo 500 ms).

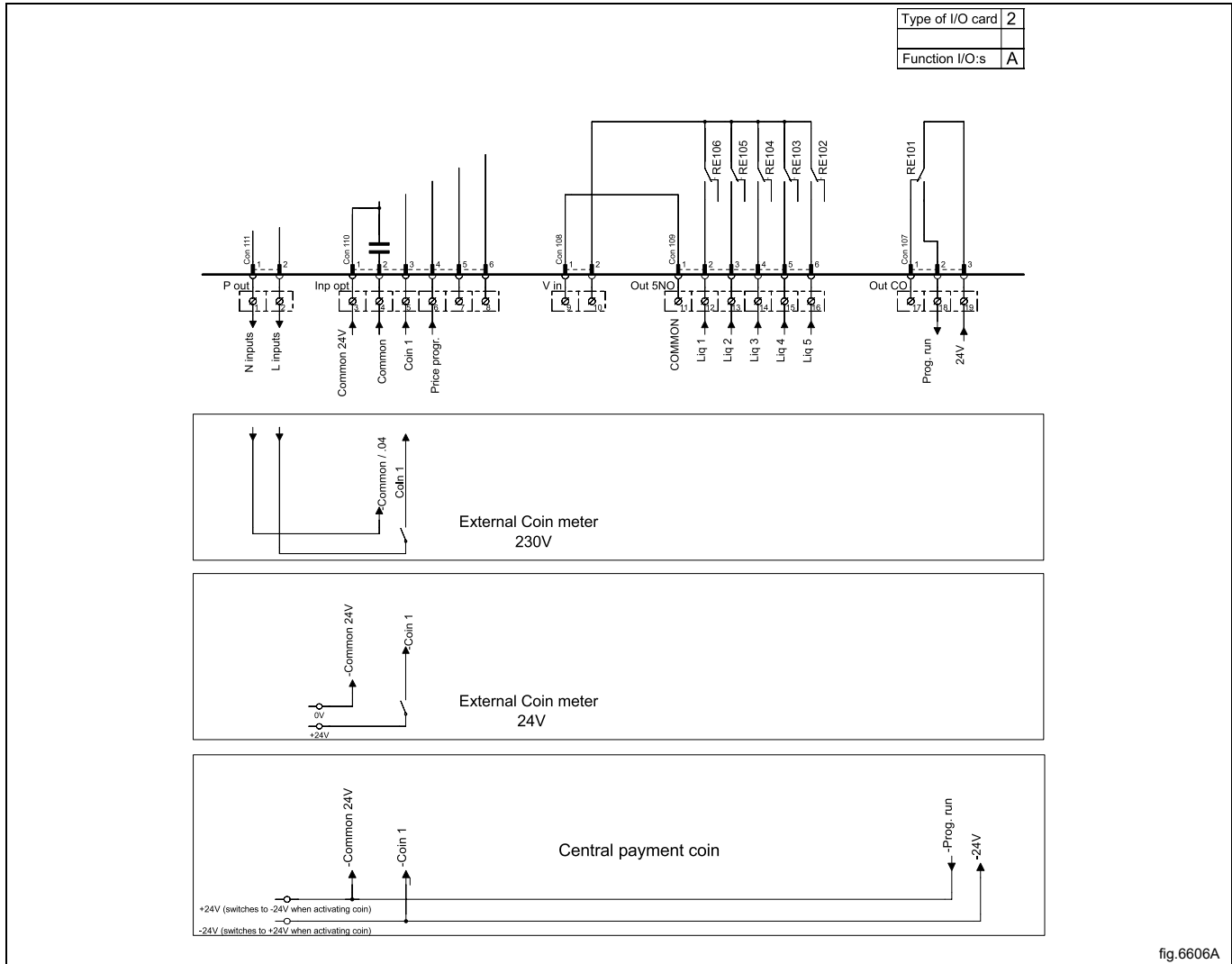


fig.6606A

9.5.2 Keskusmaksu (2B)

Laitteen käynnistämistä varten keskusmaksujärjestelmästä täytyy maksujärjestelmän lähettää käynnistyspulssi koneeseen. Käynnistyspulssi voi olla joko 230 V tai 24 V. Takaisinkytkentäsignaalin vastaanottamista varten laitteen käynnistyttyä tulee 230 V tai 24 V olla kytketty kytkentään 19. Kytkennän 18 takaisinkytkentäsignaali pysyy aktivoituna (korkeana) koko ohjelman ajan.

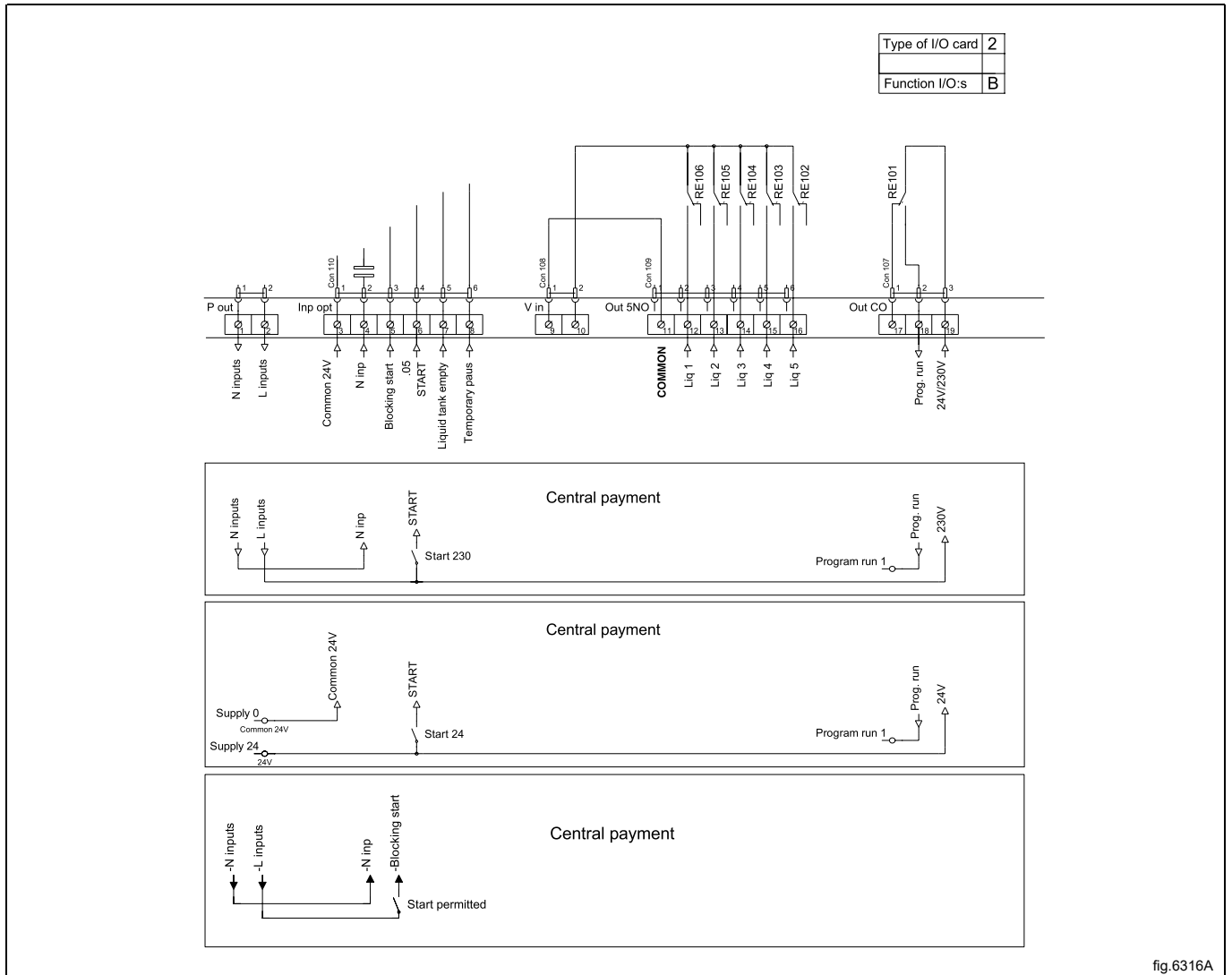


fig.6316A

9.5.3 Keskusmaksu (2C)

Kirjausjärjestelmä tai keskusmaksu lähettää aktivointisignaalin (korkea) pesukoneelle, kun lupa käynnistää laite on saatu. Signaalin täytyy pysyä aktivoituna (korkea) kunnes pyykinpesukone käynnistyy. Kytkenässä 18 on palaute-signaali, joka pysyy aktivoituna (korkea) laitteen luukun ollessa suljettuna mutta pesuohjelma ei ole vielä alkanut. Palausignaali saa tehonsa 230 V tai 24 V kytkennässä 19.

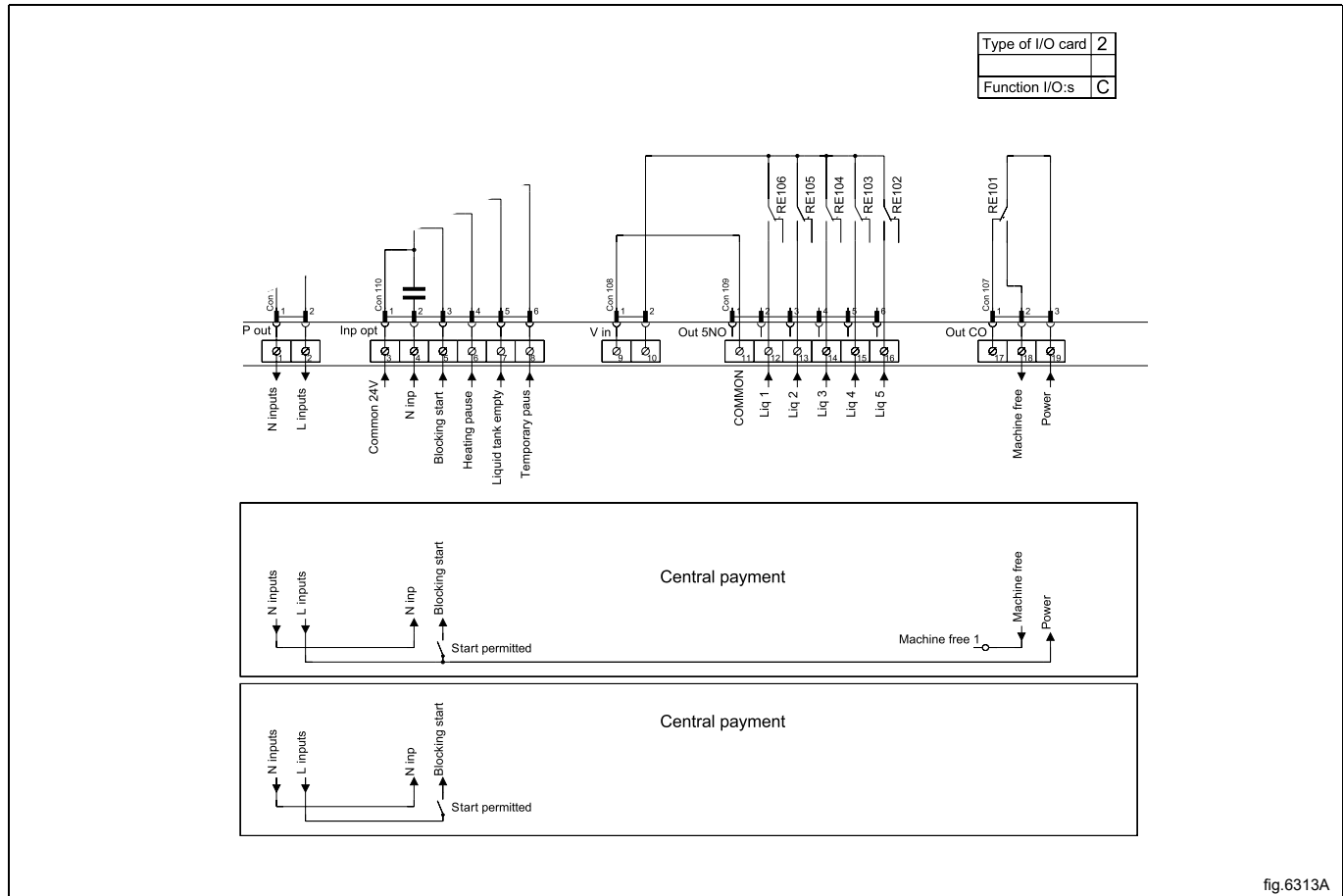


fig.6313A

9.5.4 Pesuainesignaalien lähdöt ja taukosignaalien tulot sekä "tyhjä" signaali, hinnanalennus (2D)

Kuvassa on esitetty normaalitoiminto kolikko-ohjelmapaketilla varustettujen laitteiden käsittelyyn.

Ylläpitämällä aktiivista (korkea) signaalia kytkennässä 5 ("Hinta punainen") pesuohjelman hintaa voidaan laskea. Toiminnolla on lukuisia käyttömahdollisuuksia, esimerkiksi hintojen alentaminen tiettyihin aikoihin päivästä. Signaalin pysyessä aktiivisena (korkea) ohjelman hintaa lasketaan hintaohjelmointitaulukkuun syötetyllä prosentilla.

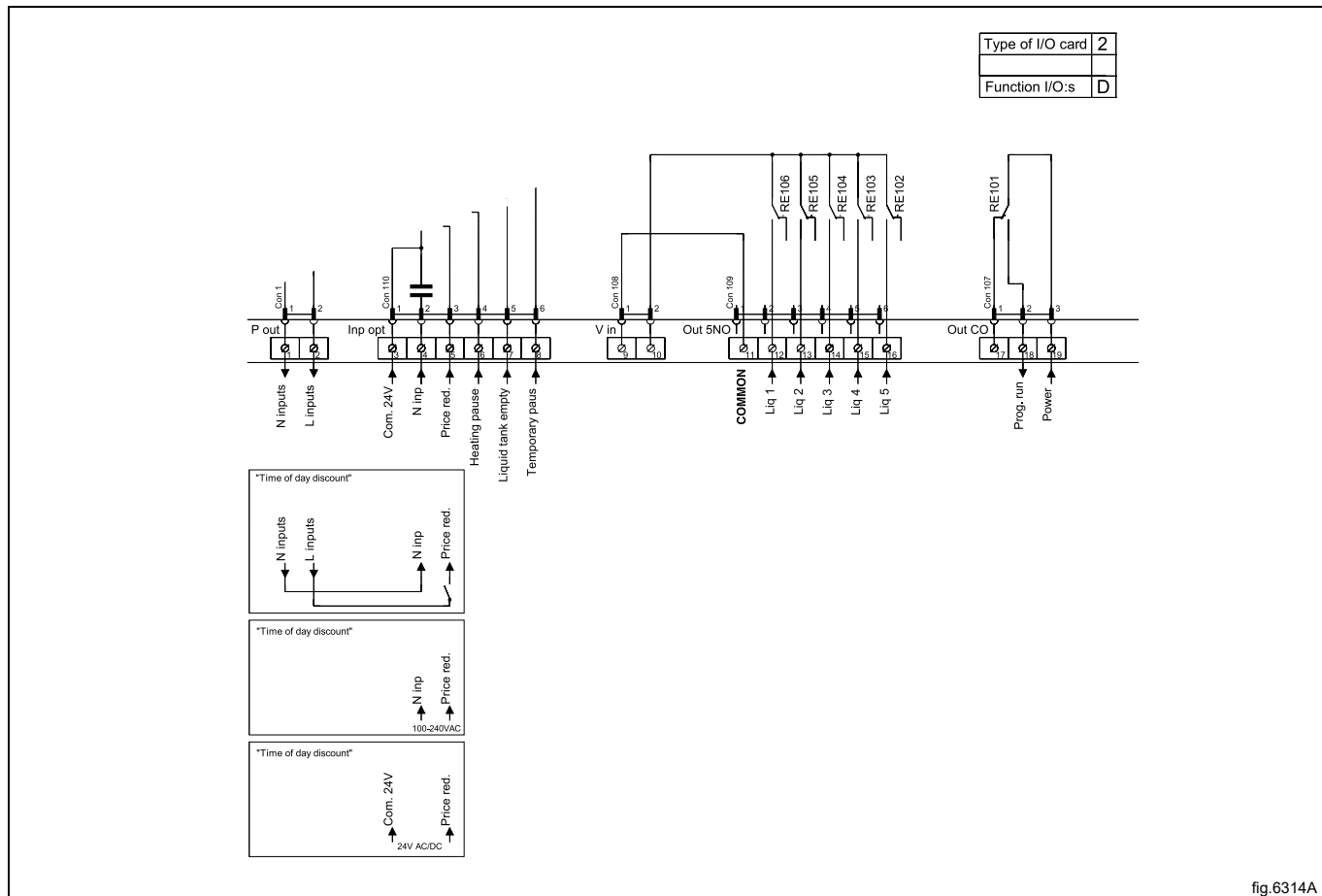
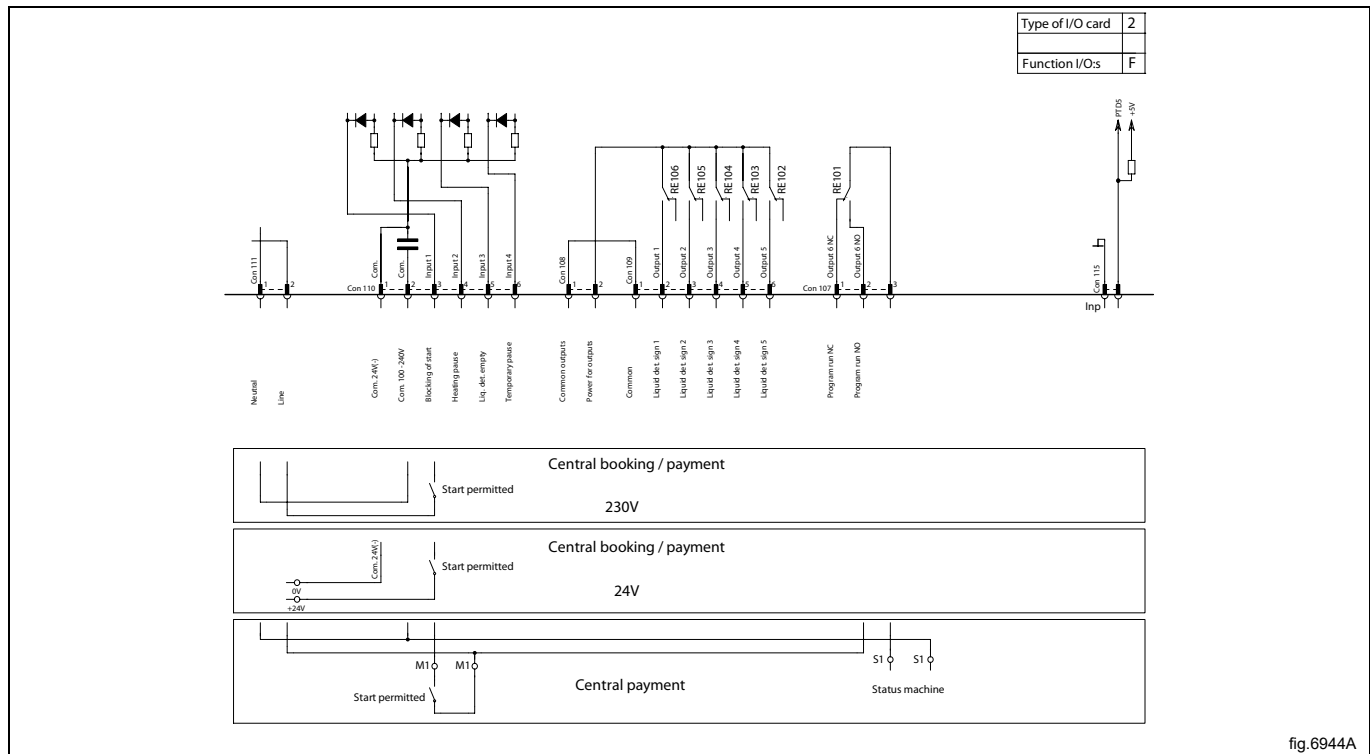


fig.6314A

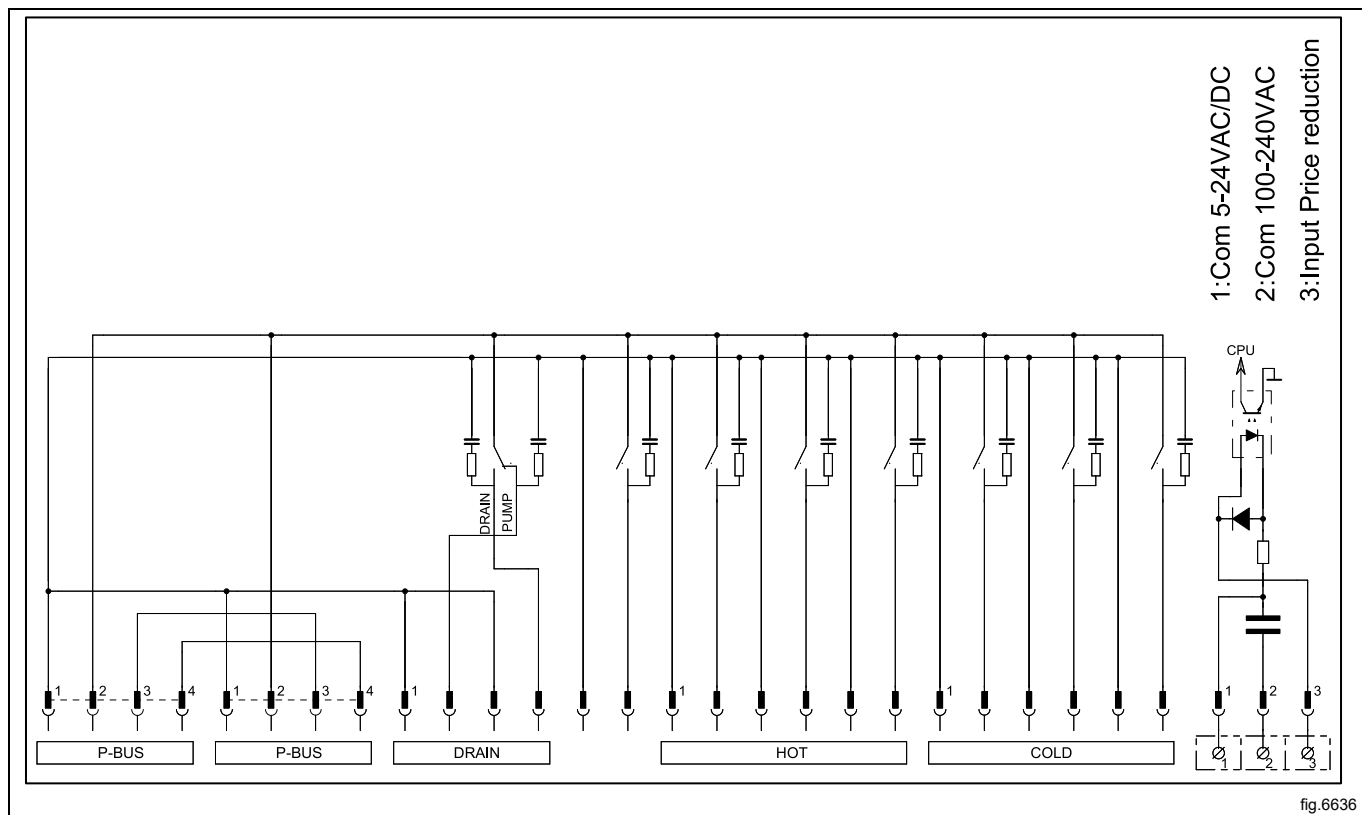
9.5.5 Keskuskirjaus / -maksu (2F)

Kirjausjärjestelmä tai keskusmaksu tuottaa aktivointisignaalin (korkea) pesukoneelle, kun lupa käynnistää laite on saatu. Signaalin täytyy pysyä aktivoituna (korkea) kunnes pyykinpesukone käynnistyy. Kytkennässä 18 on palaute-signaali, joka pysyy aktivoituna (korkeana) laitteen pesuohjelman ollessa käynnissä. Paluusignaali saa tehonsa 230 V kytkennästä 19 tai ulkoisesti 24 V.



9.5.6 Koneet, joissa on I/O-moduuli tyyppi 3

Ylläpitämällä aktiivista (korkea) signaalia kytkennässä 3 ”Hinnanalennus” ohjelman hintaa voidaan laskea. Toiminnolla on lukuisia käyttömahdollisuuksia, esimerkiksi hintojen alentaminen tiettyihin aikoihin päivästä. Signaalin pysyessä aktiivisena (korkea) ohjelman hintaa lasketaan hintaohjelmointitaulukkoon syötetyllä prosentilla.



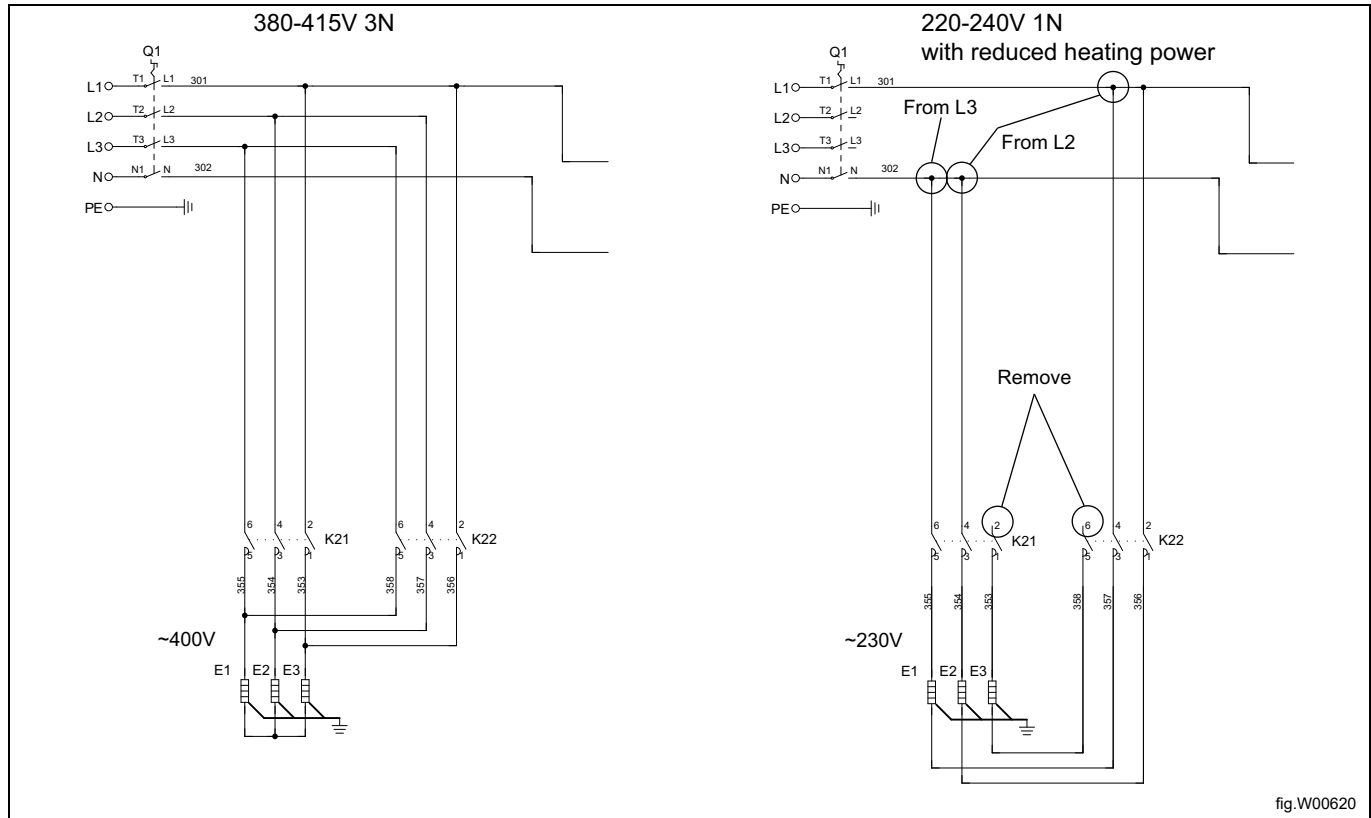
9.6 Lämmitysvastuksien muuttaminen

Mallit WN6–20 voi muuntaa syötöstä 380–415 V 3N AC syöttöön 220–240 V 1N AC alennetulla teholla.

Katkaise koneesta virta.

Irrota sähköliitännöiden kansipaneeli.

Irrota liittimiin K21:2 ja K22:6 kytketyt kaapelit. Siirrä jäljellä olevat kaapelit L2:stä ja L3:sta L1:een tai N:aan kuvan osoittamalla tavalla.



Asenna sähköliitännöiden kansipaneeli takaisin.

Kytke koneeseen virta.

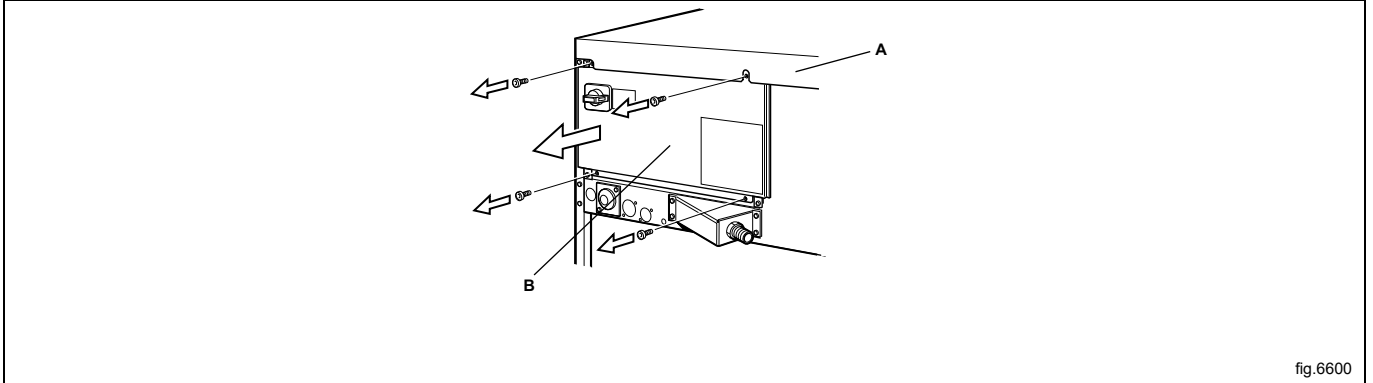
Tarkista, että kaikki navat ja kaapelit ovat kiinni, ja varmista sitten, ettei kone kuumene testaamalla se pikaohjelmalla 60 °C:ssa°.

10 Höyryliitäntä

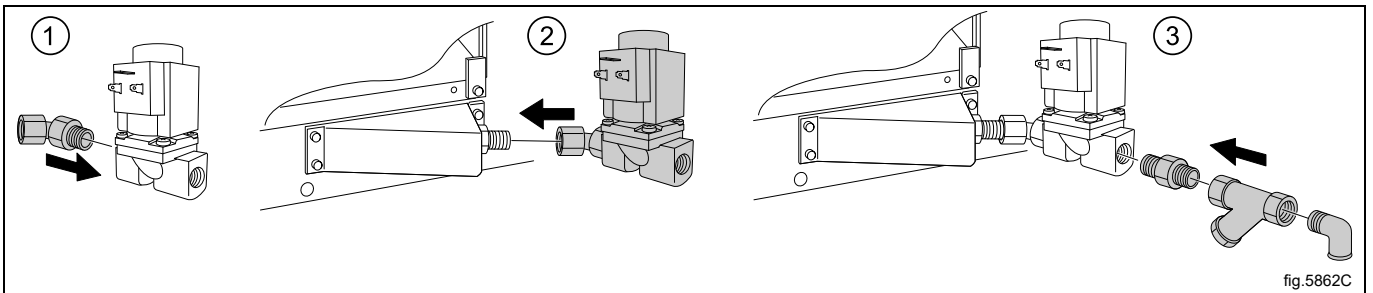
Laitteeseen kytketyt tuloletkut on varustettava manuaalisella sulkuventtiilillä asennuksen ja huollon helpottamiseksi. Liitäntäletkun on oltava tyyppiä ISO/1307- 1983 tai vastaava.

Liitännän koko suodattimen kohdalla: DN 15 (BSP 1/2").

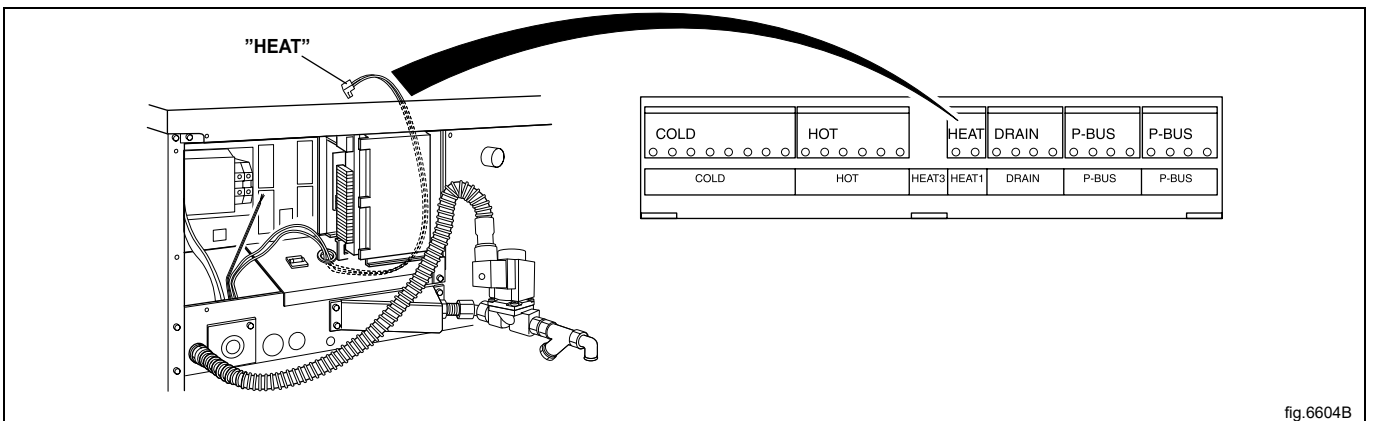
Poista yläpaneeli (A). Poista kotelo (B).



Asenna yhdysputki höyryventtiiliin. Asenna höyryventtiili laitteeseen. Asenna yhdysputki, suodatin ja kulmaputki. Tarkasta siivilän suunta. Asenna höyryletku kulmaputkeen. Varmista, että liitetty höyryletku ei ole kierteellä tai mutkalla.



Asenna letku ja johdot höyryventtiiliin ja laitteen välille. Kytke johdot höyryventtiiliin. Kytke maakaapeli maaliittimeen. Kytke "LÄMMITYS"-kaapeliliitin I/O-levyn "LÄMMITYS"-liitäntään.



Vaadittu höyrynpaine

- vähintään: 50 kPa (0.5 kp/cm²)
- enintään: 800 kPa (8 kp/cm²)
- suositus: 600 kPa (6 kp/cm²)

Huom!

Höyrylämmitteinen kone on tarkoitettu vain puhtaalle höyrylle.

11 Ensimmäisellä käynnistyskerralla

Kun asennus on tehty ja koneeseen kytketään virta ensimmäisen kerran, järjestelmä pyytää tekemään seuraavat asetukset. Kunkin asetuksen tekemisen jälkeen esiin tulee seuraava.

- Valitse kieli
- Aseta aika ja päiväys
- Huoltoilmoitus käytössä/pois käytössä

Lisätietoja seuraavista asetuksista löytyy koneen ohjelmointi- ja konfigurointioppaasta.

11.1 Valitse kieli

Valitse kieli näytölle tulevasta luettelosta.

Tätä kieltä käytetään näytön kaikissa ilmoituksissa, ohjelmannimissä jne.

11.2 Aseta aika ja päiväys

Siirry AIKA/PÄIVÄYS-valikkoon valitsemalla KYLLÄ ja painamalla valintakytkintä.

Valitse ASETA AIKA -valikko ja aseta oikea aika.

Tallenna asetukset.

Valitse ASETA PÄIVÄYS -valikko ja aseta oikea päivämäärä. Aseta ensin vuosi.

- Aseta vuosi. Poistu painamalla valintakytkintä pitkään.
- Aseta kuukausi. Poistu painamalla valintakytkintä pitkään.
- Aseta päivä. Poistu painamalla valintakytkintä pitkään ja tallenna painamalla valintakytkintä pitkään.

Poistu lopuksi valikosta.

12 Toimintotarkistus



Saa suorittaa ainoastaan pätevä asentaja.



Asennuksen päätteeksi koneen toiminnot on tarkastettava, ennen kuin kone voidaan ottaa käyttöön.

Avaa manuaaliset vesiventtiilit.

Käynnistä ohjelma.

- Tarkista, että rumpu pyörii normaalisti ja ettei laitteesta kuulu epätavallisia ääniä.
- Tarkista, etteivät tulovesi- ja tyhjennysliitännät vuoda.
- Tarkista, että vesi kulkee pesuainelokeron kautta.
- Tarkista, ettei luukkua voi avata ohjelman aikana.

Käyttövalmis

Jos kaikki testit ovat OK, kone on nyt käyttövalmis.

Jos jokin testeistä epäonnistuu tai havaitaan puutteita tai vikoja, ota yhteys paikalliseen huoltoedustajaan tai jälleenmyyjään.

13 Tietoja hävittämisestä

13.1 Laitteen hävittäminen käyttöään päättyessä

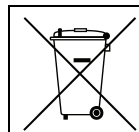
Ennen koneen lopullista käytöstäpoistoa on suositeltavaa tarkistaa sen kunto huolellisesti ja arvioida, onko rakenteessa kohtia, joihin voi jätahuollon käsittelyn aikana tulla rakennevaurioita tai muita vikoja.

Koneen osat täytyy lajitella hävittämistä varten niiden ominaisuuksien mukaan (esim. metallit, öljyt, rasvat, muovi, kumi jne.).

Eri maiden lainsäädäntö vaihtelee laitteen käytöstäpoistoa koskevissa asioissa. Tämän vuoksi neuvomme noudattamaan sen maan lakeja ja määräyksiä, jossa käytöstäpoisto tapahtuu.

Yleissääntönä laite on toimitettava erikoistuneeseen keräys-/romutuskeskukseen.

Pura kone jakaen osat niiden kemiallisten ominaisuuksien mukaan. Muista, että kompressorin sisältämä kierrätettävää voiteluöljyä ja kylmäainetta ja että jäähdyttimen ja lämpöpumpun osat ovat yhdyskuntajätteisiin verrattavia erikoisjätteitä.



Tuotteessa oleva merkki osoittaa, että sitä ei saa käsitellä kotitalousjätteenä vaan se täytyy hävittää asianmukaisella tavalla ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi. Lisätietoja tuotteen kierrättämisestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai edustajaan, huoltopalveluun tai paikallisiin jätahuoltoviranomaisiin.



Huom!

Kun kone poistetaan käytöstä lopullisesti, kaikki merkinnät, tämä käsikirja ja muut laitetta koskevat asiakirjat on tuhottava.

13.2 Pakkauksen hävittäminen

Pakkausmateriaalit tulee hävittää laitteen käyttömaassa voimassa olevien määräysten mukaisesti. Kaikki pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä.

Ne voidaan säilyttää turvallisesti, kierrättää tai polttaa asianmukaisessa jätteidenpolttolaitoksessa. Kierrätettävät muoviosat on merkitty alla olevien esimerkkien mukaisesti.

 PE	Polyeteeni: <ul style="list-style-type: none"> • Ulkopakkaus • Ohjepussi
 PP	Polypropeeni: <ul style="list-style-type: none"> • Hihnat
 PS	Polystyreenivaahdo: <ul style="list-style-type: none"> • Kulmasuojukset



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com